Panasonic

Stereo Zoom Microphone

VW-VMS1E

Operating Instructions

Bedienungsanleitung

Mode d'emploi

Instrucciones de funcionamiento

使用說明書

Инструкция по эксплуатации

إرشادات التشغيل

Before attempting to connect, operate or adjust this product, please read these instructions completely.

Features

This microphone features both stereo sound pick-up for sound recording in the wide-angle shooting mode and super-directional sound pick-up (monaural) for sound recording in the tele shooting mode. The mixing ratio between these two pick-ups and their sensitivity change automatically according to the zoom magnification selected with the Movie Camera's zoom function. This acoustic zoom function makes it possible to record sound that closely matches the picture.

■ [NORMAL/LOW CUT] Selector

The Microphone's wind shield is designed to minimize wind noise. However, under extremely windy conditions, set the [NORMAL/LOW CUT] Selector to "LOW CUT" to eliminate wind noise more effectively.

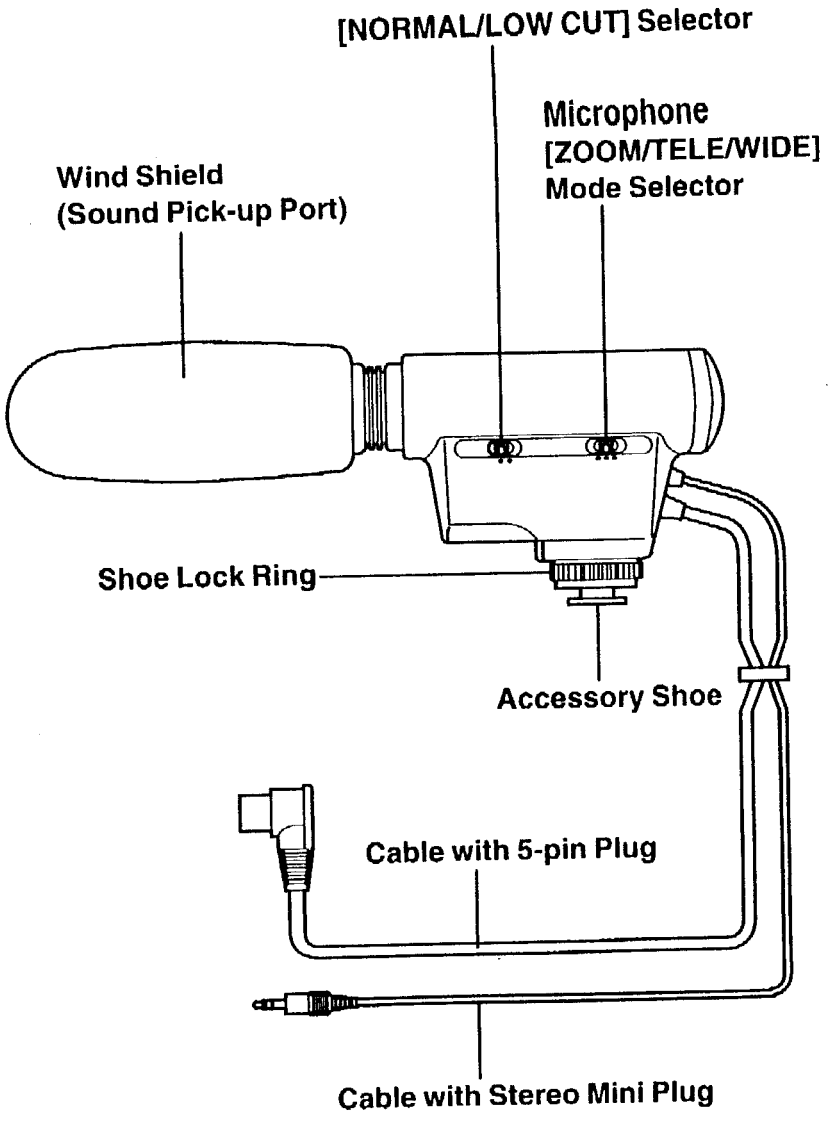
■ Microphone [ZOOM/TELE/WIDE] Mode Selector

ZOOM: The direction angle and sensitivity of the sound pick-up changes according to the operation of the Movie Camera's power zoom function, ranging from stereo sound recording over a wide area to the super-directional (monaural) recording of sound from the front only.

TELE: Regardless of the Movie Camera's power zoom function, the sound coming from the front is picked up and recorded in mono.

WIDE: Regardless of the Movie Camera's power zoom function, the sound from a wide area is picked up and recorded in stereo.

Controls and Components



How to Use the Microphone

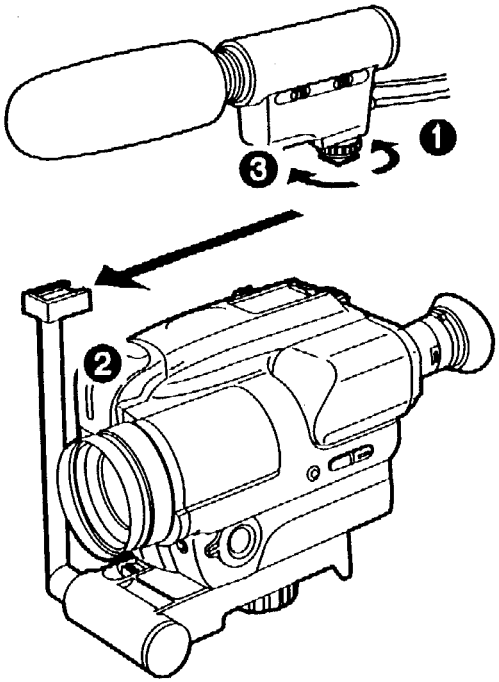
Attaching the Microphone

1 Attach the Microphone to the Movie Camera using the Shoe Adaptor (VW-SK9E; optional).

❶ Loosen the Shoe Lock Ring.

❷ Attach the Microphone.

❸ Tighten the Shoe Lock to hold the Microphone securely.

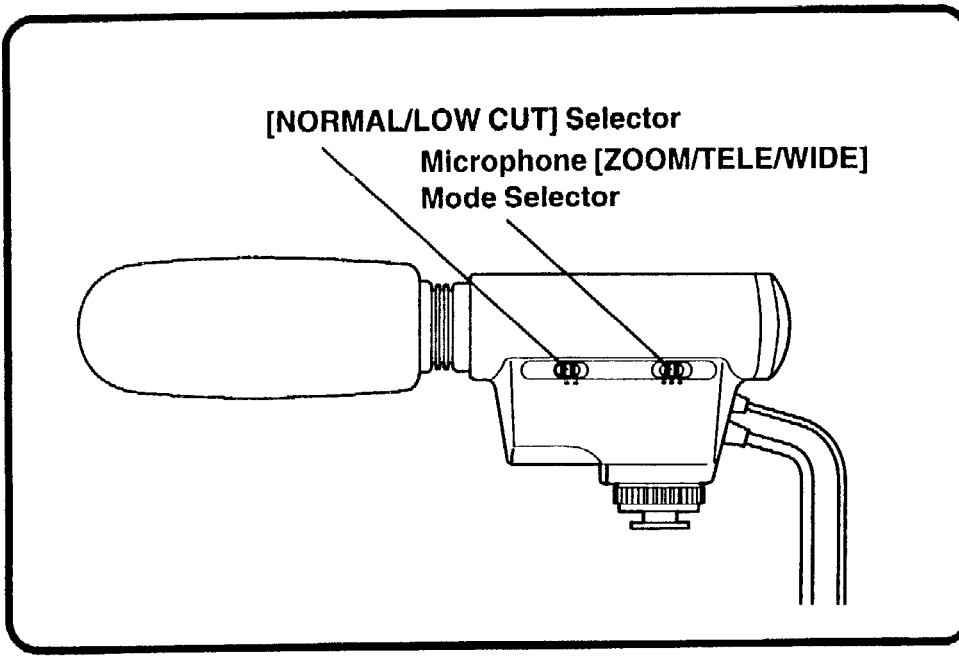


2 Connect the Cable with the Stereo Mini Plug to the Microphone Socket.

3 Connect the Cable with the 5-pin Plug to the Edit Socket on the Movie Camera.

Notes:

- Be sure to turn the Movie Camera off before attaching and connecting the Microphone.
- When using this Microphone with a Movie Camera not equipped with an accessory shoe, the Shoe Adaptor VW-SK9E (optional) is necessary. For attaching the Shoe Adaptor, read its operating instructions.
- The power for the Microphone is supplied from the Movie Camera's 5-pin Edit Socket (together with the zoom information).



■ Shifting the [NORMAL/LOW CUT] Selector

NORMAL: Normally, set to this position.

LOW CUT: Set to this position when the wind is strong and the Wind Shield is not enough to reduce the wind noise.

- Changing the setting of the [NORMAL/LOW CUT] Selector during shooting is possible, however, some switching noise may be recorded. It is recommended to switch in the shooting pause mode.

■ Switching the Microphone [ZOOM/TELE/WIDE] Mode Selector

ZOOM: In this setting, the direction angle and sensitivity of the sound pick-up changes according to the operation of the Movie Camera's power zoom function, ranging from stereo sound recording over a wide area to super-directional (monaural) recording of sound coming from a narrow angle from the front only.

- When you push the Zoom Lever on the Movie Camera toward "W", the zoom magnification of the picture is lowered; accordingly, the stereo effect of the sound being recorded is gradually enhanced and the sound is picked up over a wider area.
- When you push the Zoom Lever toward "T", the zoom magnification of the picture is increased; accordingly, the angle from which the sound is being recorded is gradually decreased until the recorded sound is monaural.

TELE: Only the sound coming from a narrow angle from the front is picked up and recorded in mono.

WIDE: The sound from a wide angle is picked up and recorded in stereo.

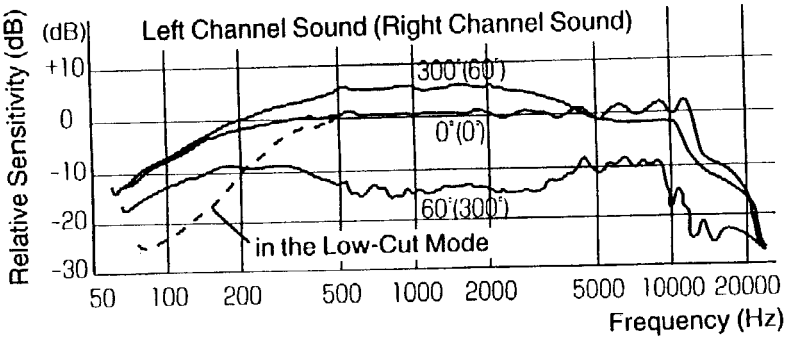
- Changing the setting of the Microphone [ZOOM/TELE/WIDE] Mode Selector during shooting is possible, however, some switching noise may be recorded. It is recommended to switch in the shooting pause mode.

Cautions for Use

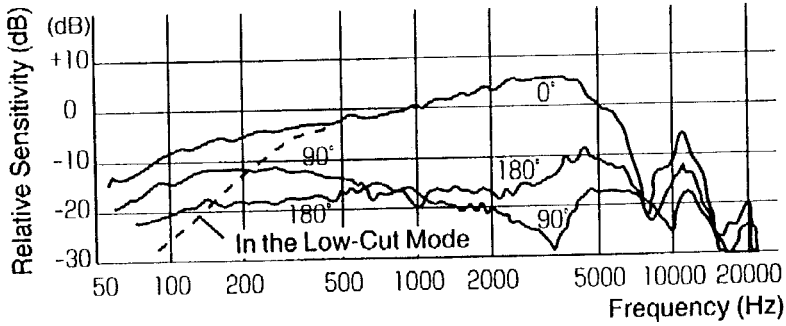
- Do not subject the Microphone to strong vibration or shock.
- Do not use it in the rain and in dusty places.
- To remove dirt and stains, wipe it with a soft, dry cloth. Do not use benzine, thinner or other chemicals for cleaning, because they could change the colour and damage the surface of the Microphone body.
- Be careful that insecticide spray or volatile solvents do not get in contact with the Microphone.
- For storage, avoid places that are very hot (over approx. 60°C) or very humid (more than approx. 80%). Especially, do not keep it in a closed car in summer or near a heater.
- If the terminal of the Output plug becomes dirty, clean it before connecting. Otherwise it may cause a bad contact.
- Do not plug in or unplug the 5-pin Plug or Stereo Mini Plug when the Movie Camera is on. This could cause noise in the picture and sound, or could activate the Movie Camera's zoom function.

Frequency Response

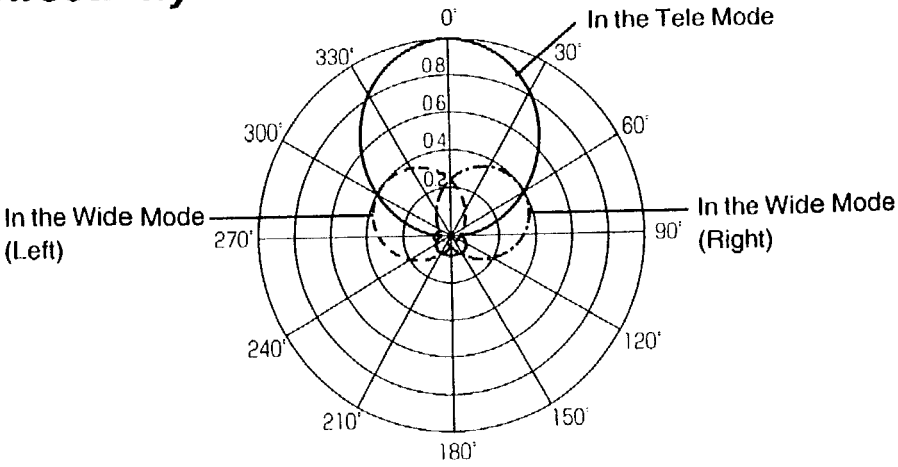
■ In the Wide Mode



■ In the Tele Mode



Directivity Pattern



Specifications

Power Source:	DC 4.8 V (supplied by the Movie Camera)
Power Consumption:	Less than 20 mA
Microphone Type:	Electret Condenser Zoom Microphone (Primary Pressure-gradient Type Stereo Microphone) (Secondary Pressure-gradient Type Monaural Microphone)
Directional Characteristics:	Unidirectional (stereo)—Super-directional (monaural)
Frequency Response:	100 Hz–13,000 Hz (in the Wide Mode) 100 Hz–8,000 Hz (in the Tele Mode)
Sensitivity:	Wide; −51 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz) Tele; −47 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz) Zoom (in the Tele Mode); −47 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
Output Impedance:	Less than 2.2 kohm
Intrinsic Noise:	Less than 36 dB SPL
Cable:	Cable with Ø3.5 Stereo Mini Plug (Length; 400 mm) Cable with 5-pin Plug (Length; 350 mm)
Selectors:	Zoom/Tele/Wide Normal/Low-Cut
Dimensions:	204 (W)×77.5 (H)×40 (D) mm
Weight:	95 g
Operating Temperature:	0°C–40°C
Operating Humidity:	35%–80%

Compatible Models

NV-S85E, NV-S85A, NV-S85B, NV-S850EN,
NV-S65E, NV-S90E, NV-S90A, NV-S90B, NV-S900EN,
NV-S77E, NV-S77A, NV-S77B, NV-S88E, NV-S88B, NV-S880EN
NV-S99E, NV-S99A, NV-S990EN, NV-R33E, NV-R33A, NV-R33B,
NV-R330EN, NV-R35F

Besonderheiten

Dieses Stereo-Zoom-Mikrofon ist mit Mikrofonkapseln sowohl für die Stereo-Tonaufnahme im Weitwinkel-Aufnahmebetrieb als auch für die Mono-Aufnahme mit hoher Richtwirkung im Telebereich ausgestattet. Das Mischungsverhältnis und die Richtcharakteristik dieser Mikrofonkapseln verändern sich automatisch entsprechend der mit dem Motor-Zoom am Camerarecorder gewählten Zoomeinstellung. Diese akustische Zoomfunktion ermöglicht das Aufnehmen eines klanges, der dem Bild optimal entspricht.

■ [NORMAL/LOW CUT]-Wahlschalter

Der Windschutz aus akustisch offenporigem Schaumstoff minimiert Windgeräusche. Bei besonders starkem Wind lassen sich durch Umschalten des [NORMAL/LOW CUT]-Wahlschalters auf „LOW CUT" Windgeheul und „Poppgeräusche" noch wirksamer unterdrücken, ohne daß höhere Frequenzen darunter leiden.

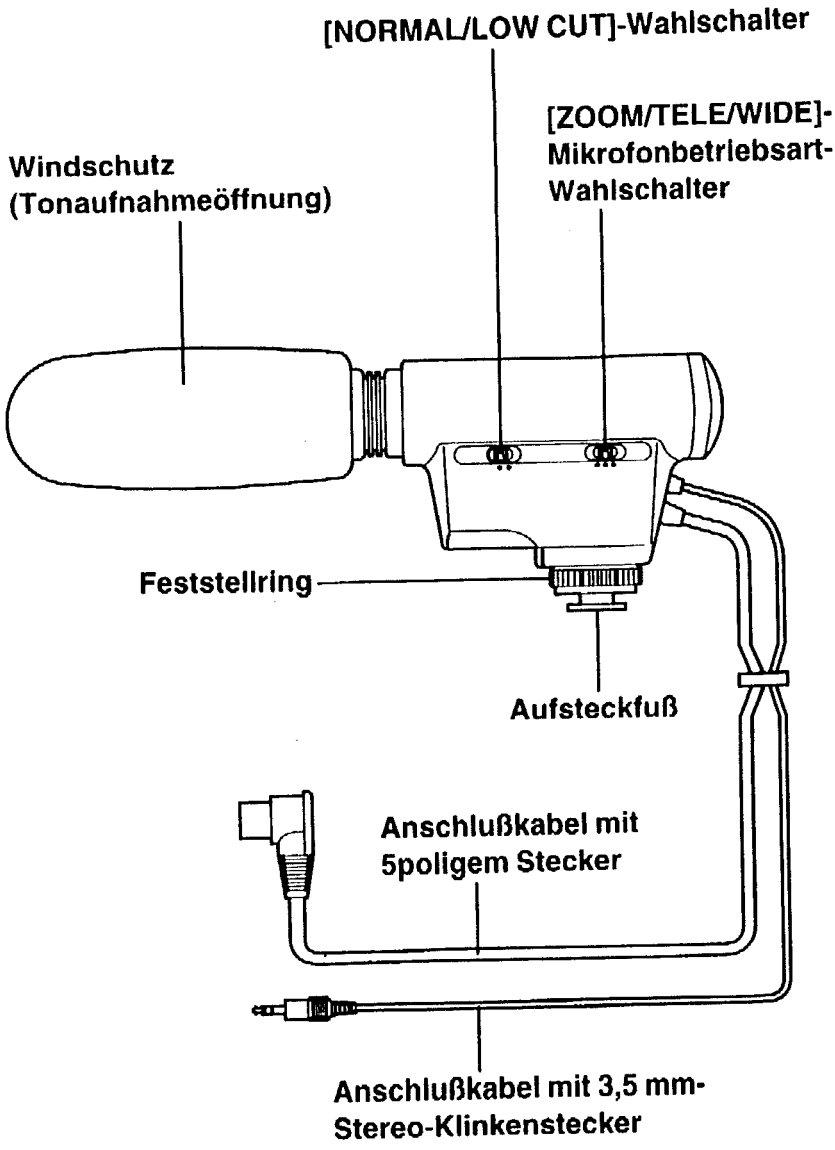
■ [ZOOM/TELE/WIDE]-Mikrofonbetriebsart-Wahlschalter

ZOOM: Die Richtcharakteristik und Empfindlichkeit der Tonaufnahme verändern sich automatisch entsprechend der mit dem Motor-Zoom am Camerarecorder gewählten Zoomeinstellung. Der Bereich erstreckt sich von Stereo-Tonaufnahme über einen breiten Winkel (Nierencharakteristik) bis Mono-Tonaufnahme mit extremer Richtcharakteristik (Super-Nierencharakteristik) allein für Ton, der von vorne einfällt.

TELE: Nur der von vorne in spitzem Winkel einfallende Ton wird aufgefangen und in Mono aufgezeichnet.

WIDE: Der aus einem breiten Winkel einfallende Ton wird aufgefangen und in Stereo aufgezeichnet.

Bedienungselemente und Bauteile

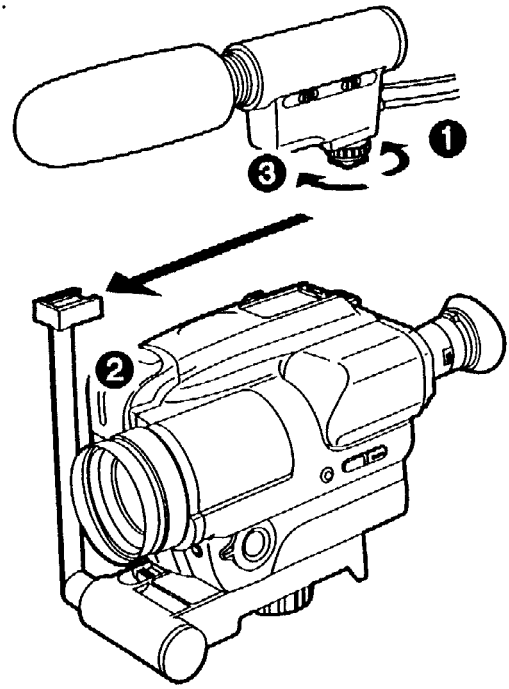


Verwendung des Mikrofons

Anbringen des Mikrofons

1 Das Mikrofon mit Hilfe des Schuhadapters (VW-SK9E; Sonderzubehör) am Camerarecorder befestigen.

❶ Den Feststellring lösen.
❷ Den Aufsteckfuß des Mikrofons in den Zubehörschuh einschieben.
❸ Den Feststellring festdrehen, bis das Mikrofon unverrückbar festsitzt.

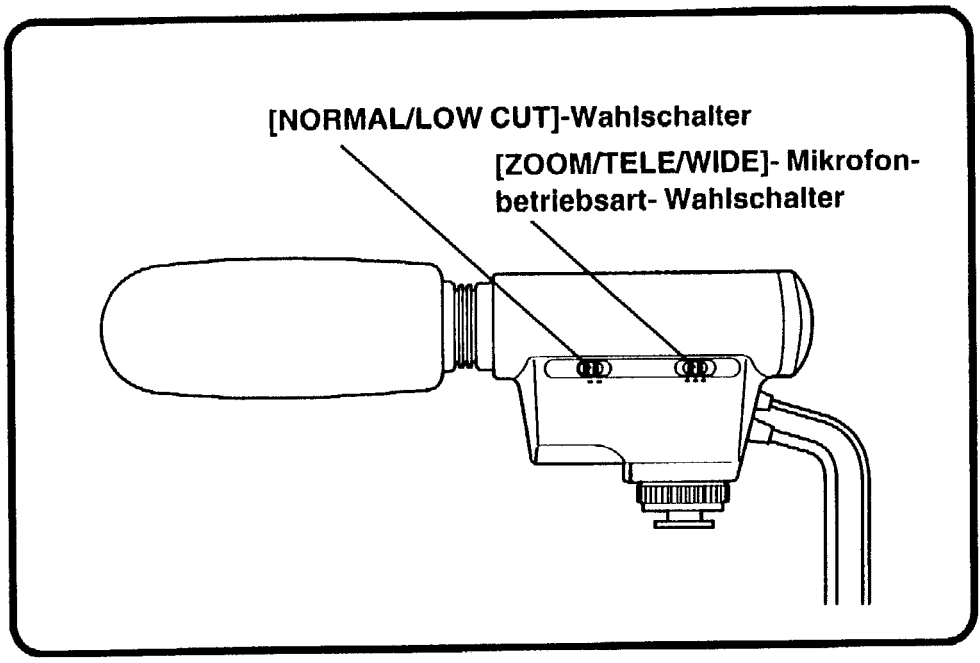


2 Das kabel mit dem Klinkenstecker in die Mikrofonbuchse am Camerarecorder einstecken.

3 Das kabel mit dem 5poligen Stecker in die Editbuchse am Camerarecorder einstecken.

Hinweise:

- Vor dem Befestigen und Anschließen des Mikrofons muß der Camerarecorder unbedingt ausgeschaltet werden.
- Bei der Verwendung diese Mikrofons mit einem Camerarecorder, der nicht mit einem Zubehörschuh ausgestattet ist, ist der Schuhadapter VW-SK9E (Sonderzubehör) erforderlich. Zum Anbringen des Schuhadapters ist dessen Gebrauchsanleitung zu beachten.
- Die Stromversorgung des Mikrofons erfolgt (zusammen mit der Zoominformation) über die 5polige Editbuchse des Camerarecorders.



■ Einstellen des [NORMAL/LOW CUT]-Wahlschalters

NORMAL: Normalerweise auf diese Position einstellen.

LOW CUT: Auf diese Position einstellen zum Aufnehmen bei starkem Wind, und wenn der Windschutz die Windgeräusche nicht ausreichend unterdrückt.

- Das Umschalten des [NORMAL/LOW CUT]-Mikrofonbetriebsart-Wahlschalters während des Aufnehmens ist möglich, doch kann dies Umschaltgeräusche in der Aufnahme verursachen. Er sollte daher möglichst in der Aufnahmepause-Betriebsart umgeschaltet werden.

■ Einstellen des [ZOOM/TELE/WIDE]-Mikrofonbetriebsart-Wahlschalters

ZOOM: Die Richtcharakteristik und Empfindlichkeit der Tonaufnahme verändern sich automatisch entsprechend der mit dem Motor-Zoom am Camerarecorder gewählten Zoomeinstellung. Der Bereich erstreckt sich von Stereo-Tonaufnahme über einen breiten Winkel (Nierencharakteristik) bis Mono-Tonaufnahme mit extremer Richtcharakteristik (Super-Nierencharakteristik) allein für Ton, der von vorne einfällt.

- Wenn der Zoomhebel am Camerarecorder gegen „T" gedrückt gehalten wird, verringert sich der Vergrößerungsfaktor des Bildes. Dementsprechend vergrößert sich auch der Winkel, aus dem der Ton aufgefangen wird, und der Stereoeffekt wird verstärkt.
- Wenn der Zoomhebel gegen „T" gedrückt gehalten wird, vergrößert sich der Vergrößerungsfaktor des Bildes. Dementsprechend verkleinert sich der Winkel, aus welchem der Ton aufgefangen wird, und im Telebereich wird der Ton nur noch in Mono aufgezeichnet.

TELE: Nur der von vorne in spitzem Winkel einfallende Ton wird aufgefangen und in Mono aufgezeichnet.

WIDE: Der aus einem breiten Winkel einfallende Ton wird aufgefangen und in Stereo aufgezeichnet.

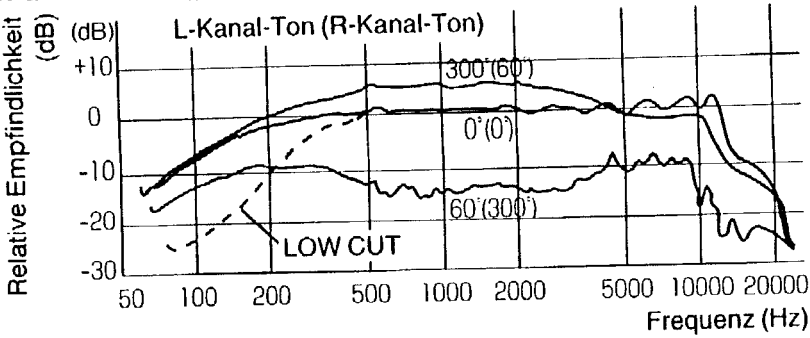
- Das Umschalten des [ZOOM/TELE/WIDE]-Mikrofonbetriebsart-Wahlschalters während des Aufnehmens ist möglich, doch kann dies Umschaltgeräusche in der Aufnahme verursachen. Er sollte daher möglichst in der Aufnahmepause-Betriebsart umgeschaltet werden.

Vorsichtshinweise für die Verwendung

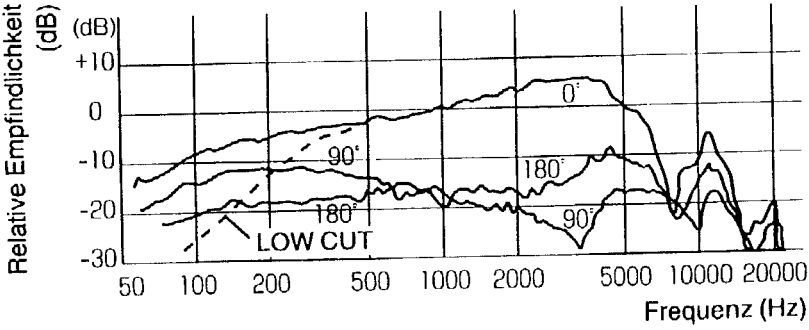
- Das Mikrofon nicht starker Vibration oder Stößen aussetzen.
- Das Mikrofon nicht im Regen und in staubiger Umgebung verwenden.
- Zum Entfernen von Schmutz oder anderweitiger Verunreinigung mit einem weichen, trockenen Tuch abwischen. Nie Benzin, Verdünner oder andere Chemikalien zur Reinigung verwenden, denn diese könnten Verfärbung und Beschädigung der Mikrofonoberfläche verursachen.
- Darauf achten, daß nie Insektenspray oder Lösungsmittel mit dem Mikrofon in Berührung kommen.
- Für die Aufbewahrung sind Orte zu vermeiden, die sehr heiß (über 60°C) oder sehr feucht (über 80% relative Luftfeuchtigkeit) sind. Insbesondere das Mikrofon im Sommer nicht in einem geschlossenen Auto aufbewahren oder in der Nähe einer Heizung.
- Wenn die Steckerkontakte des Ausgangskabels verschmutzt ist, diese vor dem erneuten Einsatz sauberreiben, um fehlerhaften Kontakt zu verhindern.
- Den 5poligen Stecker nicht einstecken oder herausziehen, wenn der Camerarecorder eingeschaltet ist. Dies könnte Bild- und Tonstörung verursachen oder auch die Motorzoomfunktion des Camerarecorders in Gang setzen.

Frequenzgang

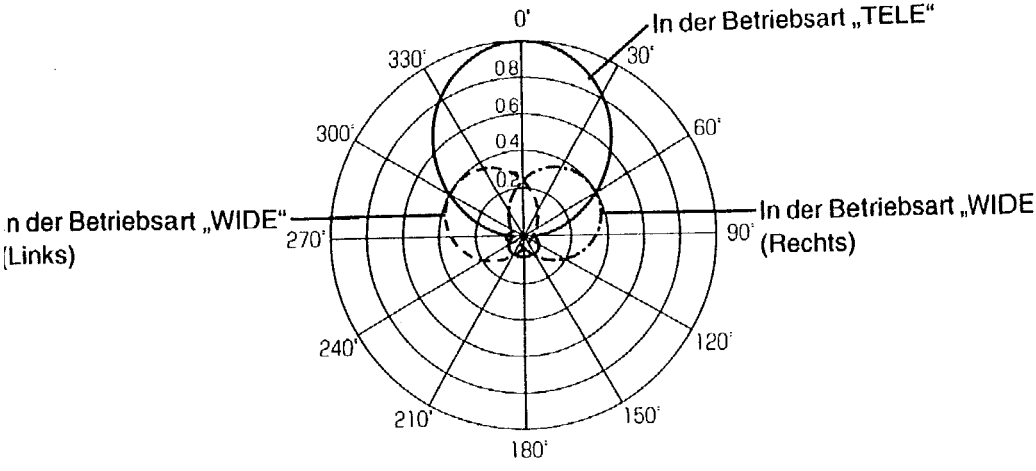
■ **In der Betriebsart „WIDE“**



■ **In der Betriebsart „TELE“**



Richtcharakteristik



Technische Daten

Stromversorgung:	DC 4,8 V Gleichspannung (Versorgung durch den Camerarecorder)
Leistungsaufnahme:	Weniger als 20 mA
Mikrofontyp:	Elektret-Kondensator-Zoom-Mikrofon (Primäres Druckgradientempfänger-Stereo-Mikrofon) (Sekundäres Druckgradientempfänger-Mono-Mikrofon)
Richtcharakteristik:	Nierencharakteristik (Stereo)—Super-Nierencharakteristik (Mono)
Frequenzgang:	100 Hz–13.000 Hz (in der Betriebsart „WIDE") 100 Hz–8.000 Hz (in der Betriebsart „TELE")
Empfindlichkeit:	WIDE; −51 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz) TELE; −47 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz) ZOOM (in der Betriebsart Tele); −47 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
Ausgangsimpedanz:	Weniger als 2,2 kohm
Äquivalenter Schalldruckpegel:	Weniger als 36 dB
Kabel:	Kabel mit Ø3,5 mm Stereo-Klinkenstecker (Länge; 400 mm) Kabel mit 5poligem Stecker (Länge; 350 mm)
Wahlschalter:	ZOOM/TELE/WIDE NORMAL/LOW CUT
Abmessungen:	204 (B)×77,5 (H)×40 (T) mm
Gewicht:	Ca. 95 g
Betriebstemperatur:	0°C–40°C
Luftfeuchtigkeit (rel.):	35%–80%

Kompatible Camerarecorder-Modelle

NV-S85E, NV-S85A, NV-S85B, NV-S850EN,
NV-S65E, NV-S90E, NV-S90A, NV-S90B, NV-S900EN,
NV-S77E, NV-S77A, NV-S77B, NV-S88E, NV-S88B, NV-S880EN
NV-S99E, NV-S99A, NV-S990EN, NV-R33E, NV-R33A, NV-R33B,
NV-R330EN, NV-R35F

Caractéristiques

Ce microphone est équipé d'un capteur sonore stéréo pour l'enregistrement du son en mode de prise de vues en grand angle et d'un capteur sonore super-directionnel (mono) pour l'enregistrement du son en mode d'enregistrement télé. Le rapport de mixage entre ces deux capteurs et leur sensibilité changent automatiquement en fonction de l'agrandissement zoom sélectionné avec la fonction de zoom du caméscope. Cette fonction de zoom acoustique permet d'enregistrer les sons correspondant précisément à l'image.

■ Sélecteur [NORMAL/LOW CUT]

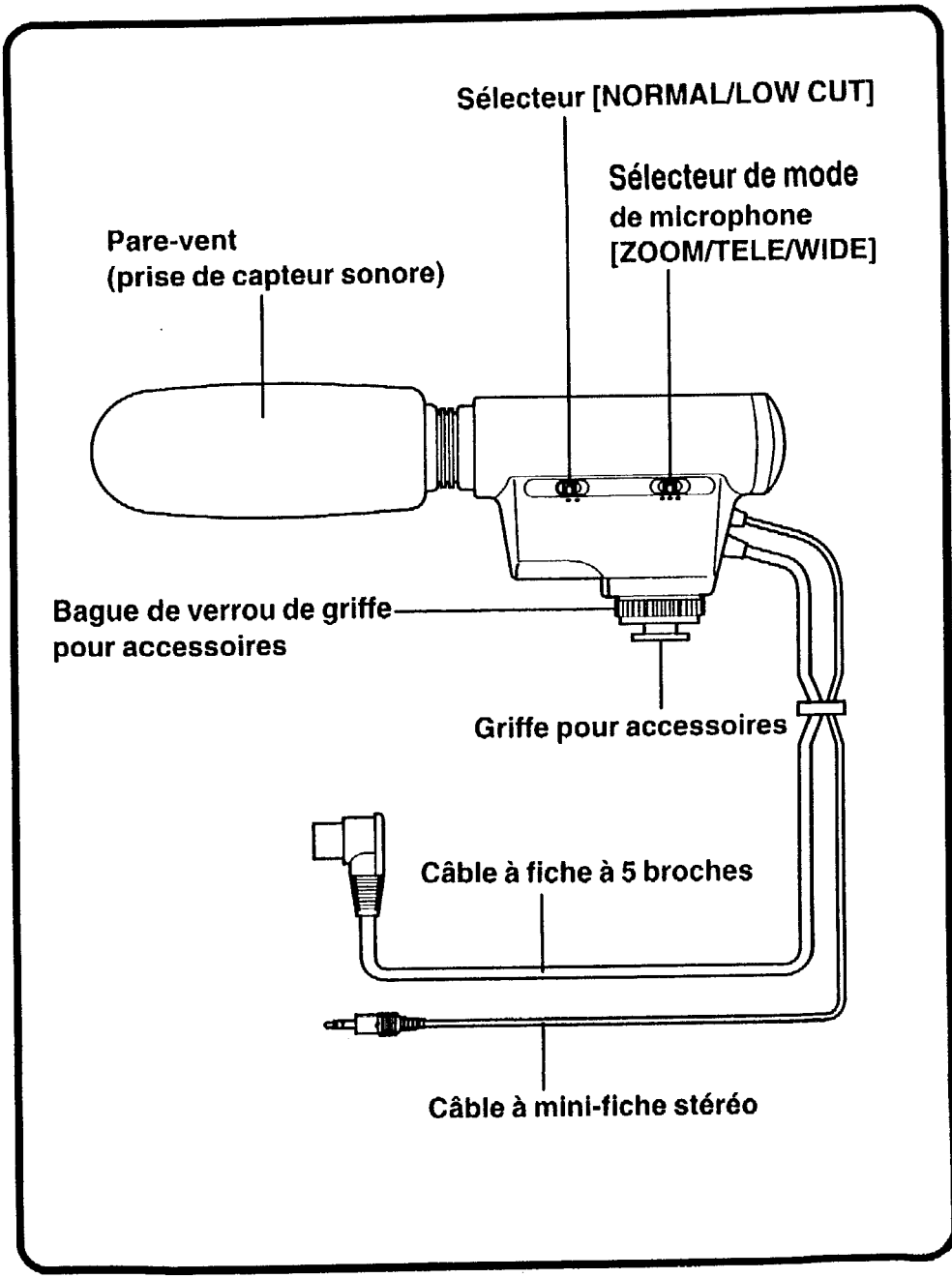
Le pare-vent du microphone est destiné à minimiser les bruits du vent. Cependant, si le vent souffle extrêmement fort, régler le sélecteur [NORMAL/LOW CUT] sur la position "LOW CUT" afin de mieux réduire les bruits du vent.

■ Sélecteur de mode de microphone [ZOOM/TELE/WIDE]

ZOOM: L'angle de direction et la sensibilité du capteur sonore varie en fonction de l'utilisation de la fonction de de zoom assisté du caméscope, dans une gamme allant de l'enregistrement du son stéréo à une grande variété d'enregistrements super-directionnels (mono) du son provenant d'un angle resserré de l'avant seulement.

TELE: Seul le son provenant d'un angle resserré de l'avant est capté et enregistré en mono.

WIDE: Le son provenant d'un angle élargi est capté et enregistré en stéréo.


Sélecteur [NORMAL/LOW CUT]
Sélecteur de mode de microphone [ZOOM/TELE/WIDE]
Pare-vent (prise de capteur sonore)
Bague de verrou de griffe pour accessoires
Griffe pour accessoires
Câble à fiche à 5 broches
Câble à mini-fiche stéréo

Utilisation du microphone

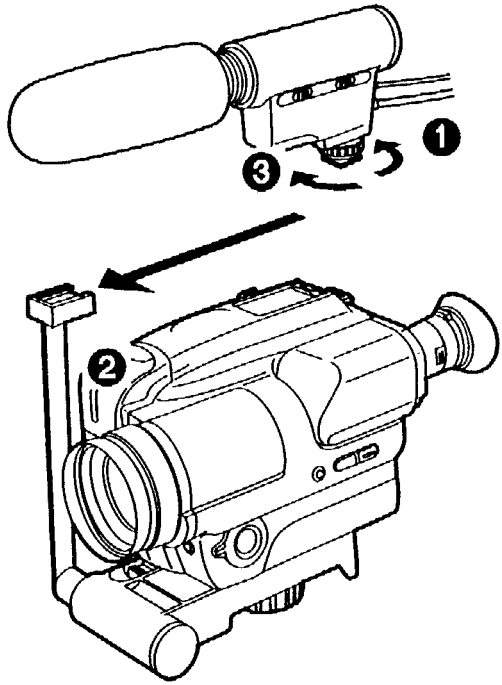
Fixation du microphone

1 Fixer le microphone au caméscope en utilisant l'adaptateur pour griffe (VW-SK9E; en option).

❶ Desserrer la bague de verrou de griffe pour accessoires.

❷ Fixer le microphone.

❸ Serrer la bague de verrou de griffe pour accessoires afin que le microphone soit solidement fixé.



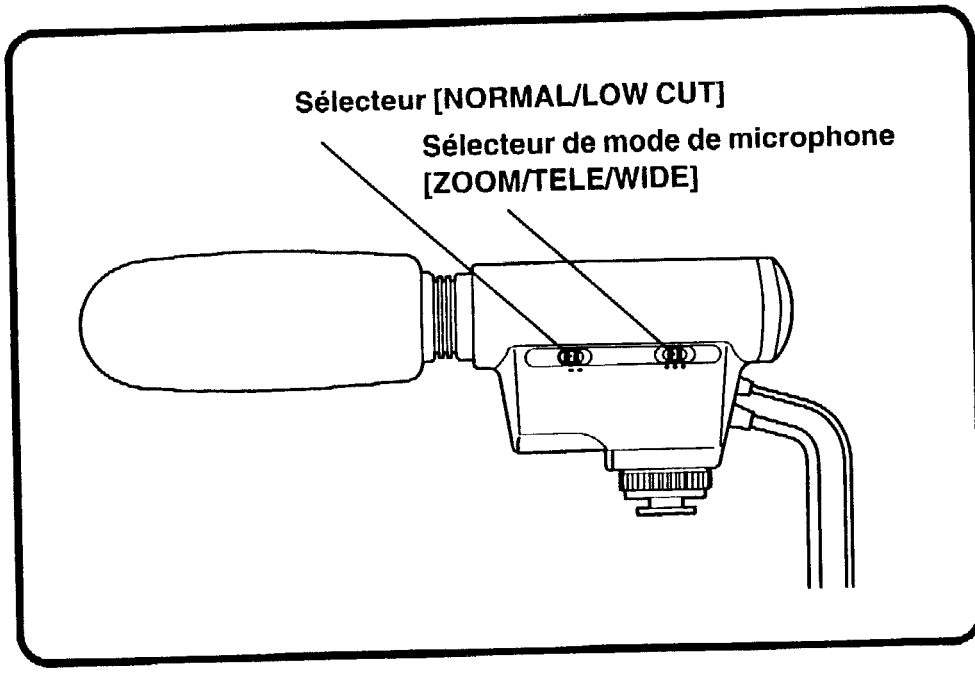
2 Raccorder le câble à mini-fiche stéréo à la prise de microphone.

3 Raccorder le câble à fiche à 5 broches à la prise de montage du caméscope.

Remarques:

- Veiller à mettre le caméscope hors-circuit avant de fixer ou de raccorder le microphone.
- Lorsqu'on utilise ce microphone avec un caméscope non équipé d'une griffe pour accessoires, il faut utiliser l'adaptateur de griffe pour accessoires VW-SK9E (en option).
  Pour ce qui concerne la fixation de l'adaptateur de griffe pour accessoires, lire le mode d'emploi correspondant.
- L'alimentation électrique du microphone provient de la prise de montage à 5 broches du caméscope (ainsi que les informations du zoom).

Utilisation du microphone (suite)



■ Commutation du sélecteur [NORMAL/LOW CUT]

NORMAL: Régler à cette position dans les conditions d'utilisation normales.

LOW CUT: Régler à cette position lorsque le vent est fort et que le pare-vent ne suffit pas à réduire le bruit du vent.

- Il est possible de changer le réglage du sélecteur [NORMAL/LOW CUT] pendant la prise de vues; cependant, le bruit du changement pourra alors être audible. Il est donc recommandé d'effectuer ce changement dans le mode de pause à l'enregistrement.

■ Commutation du sélecteur de mode de microphone [ZOOM/TELE/WIDE]

ZOOM: Avec ce réglage, l'angle de direction et la sensibilité du capteur sonore varie en fonction de l'utilisation de la fonction de zoom assisté du caméscope, dans une gamme allant de l'enregistrement du son stéréo à une grande variété d'enregistrements super-directionnels (mono) du son provenant d'un angle resserré de l'avant seulement.

- Lorsqu'on pousse le levier de zoom du caméscope vers "W", l'agrandissement au zoom de l'image diminue; l'effet stéréo du son en cours d'enregistrement est donc progressivement mis en valeur et le son est capté sur une zone étendue.
- Lorsqu'on pousse le levier de zoom vers "T", l'agrandissement au zoom de l'image augmente; l'angle auquel le son est enregistré diminue donc progressivement jusqu'à ce que le son enregistré soit mono.

TELE: Seul le son provenant d'un angle resserré de l'avant est capté et enregistré en mono.

WIDE: Le son provenant d'un angle élargi est capté et enregistré en stéréo.

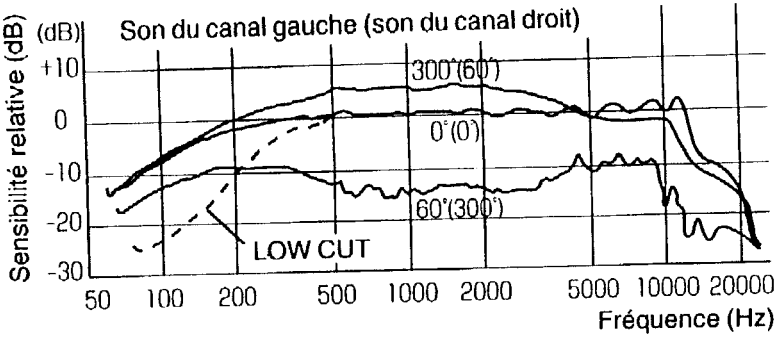
- Il est possible de changer le réglage du sélecteur de mode de microphone [ZOOM/TELE/WIDE] pendant la prise de vues; cependant, le bruit du changement pourra alors être audible. Il est donc recommandé d'effectuer ce changement dans le mode de pause à l'enregistrement.

Précautions d'utilisation

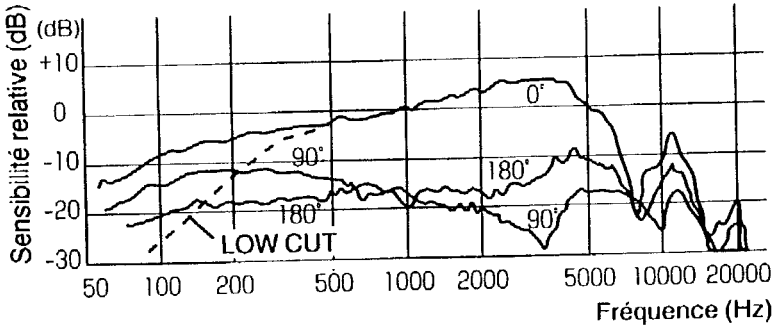
- Ne pas soumettre le microphone à des vibrations fortes ou à des chocs.
- Ne pas le placer sous la pluie ou dans un endroit poussiéreux.
- Pour éliminer les taches et les saletés, l'essuyer avec un chiffon doux et sec. Ne pas utiliser de benzine, de diluants ou d'autres produits chimiques pour le nettoyage, sinon la surface du corps du microphone risquerait d'être décolorée et abîmée.
- Veiller à ce que des insecticides vaporisés ou des solvants volatils n'entrent pas en contact avec le microphone.
- Ne pas ranger le microphone à des endroits très chauds (plus d'environ 60°C) ou très humides (plus d'environ 80%). En particulier, ne pas le laisser dans un véhicule fermé en été ou à proximité d'un appareil de chauffage.
- Si la borne de la fiche de sortie est encrassée, la nettoyer avant d'effectuer le raccordement. Sinon, un faux contact pourra se produire.
- Ne pas brancher ou débrancher la fiche à 5 broches ou la mini-fiche stéréo lorsque le caméscope est en circuit. Ceci risquerait de produire des parasites dans l'image et le son, ou d'activer la fonction de zoom du caméscope.

Réponse en fréquence

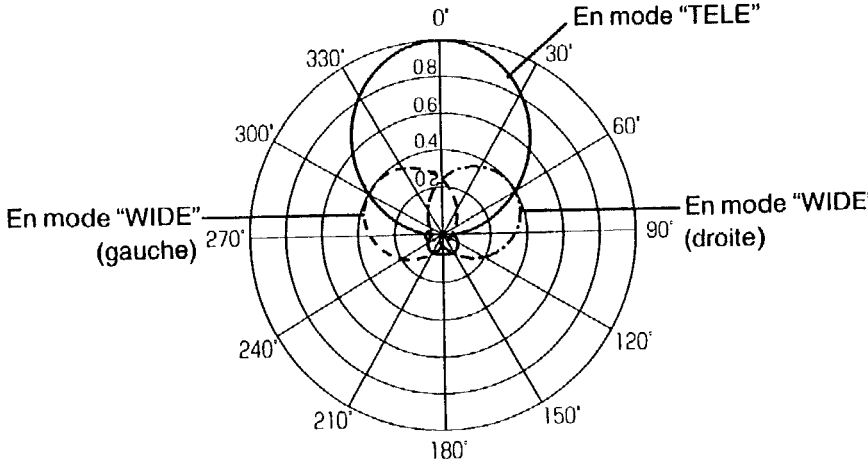
■ **En mode "WIDE"**



■ **En mode "TELE"**



Motif directionnel



Spécifications

Alimentation:	4,8 V CC (fournie par le caméscope)
Consommation:	Moins de 20 mA
Type de microphone:	Microphone zoom à condensateur électret (microphone stéréo à gradient de pression sonore primaire) (microphone mono à gradient de pression sonore secondaire)
Directionnalité:	Unidirectionnel (stéréo)—Super-directionnel (mono)
Réponse en fréquence:	100 Hz–13.000 Hz (en mode "WIDE") 100 Hz–8.000 Hz (en mode "TELE")
Sensibilité:	WIDE; −51 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz) TELE; −47 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz) Zoom (en mode "TELE"); −47 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
Impédance de sortie:	Moins de 2,2 kohms
Bruit équivalent:	Moins de 36 dB de niveau de pression sonore
Câble:	Câble à mini-fiche stéréo de Ø3,5 (Longueur; 400 mm) Câble à fiche à 5 broches (Longueur; 350 mm)
Sélecteurs:	ZOOM/TELE/WIDE NORMAL/LOW CUT
Dimensions:	204 (L)×77,5 (H)×40 (P) mm
Poids:	Environ 95 g
Température de fonctionnement:	0°C–40°C
Humidité:	35%–80%

Modèles de caméscope compatibles:

NV-S85E, NV-S85A, NV-S85B, NV-S850EN,
NV-S65E, NV-S90E, NV-S90A, NV-S90B, NV-S900EN,
NV-S77E, NV-S77A, NV-S77B, NV-S88E, NV-S88B, NV-S880EN
NV-S99E, NV-S99A, NV-S990EN, NV-R33E, NV-R33A, NV-R33B,
NV-R330EN, NV-R35F

Detalles

Este micrófono tiene una receptor de sonido estéreo para la grabación de sonido en el modo de filmación gran angular y un receptor de sonido super-direccional (monoaural) para el sonido grabado en el modo del teleobjetivo. La relación de mezcla entre estos dos receptores y su sensibilidad cambia automáticamente de acuerdo al aumento del zoom seleccionado con la función del zoom de la videocámara. Esta función del zoom acústico permite grabar los sonidos más apropiados de acuerdo a la imagen filmada.

■ Selector [NORMAL/LOW CUT]

La pantalla paravientos del micrófono fue diseñada para eliminar el ruido del viento. Sin embargo, si hay mucho viento, mueva el selector [NORMAL/LOW CUT] a la posición "LOW CUT" para eliminar completamente el ruido del viento.

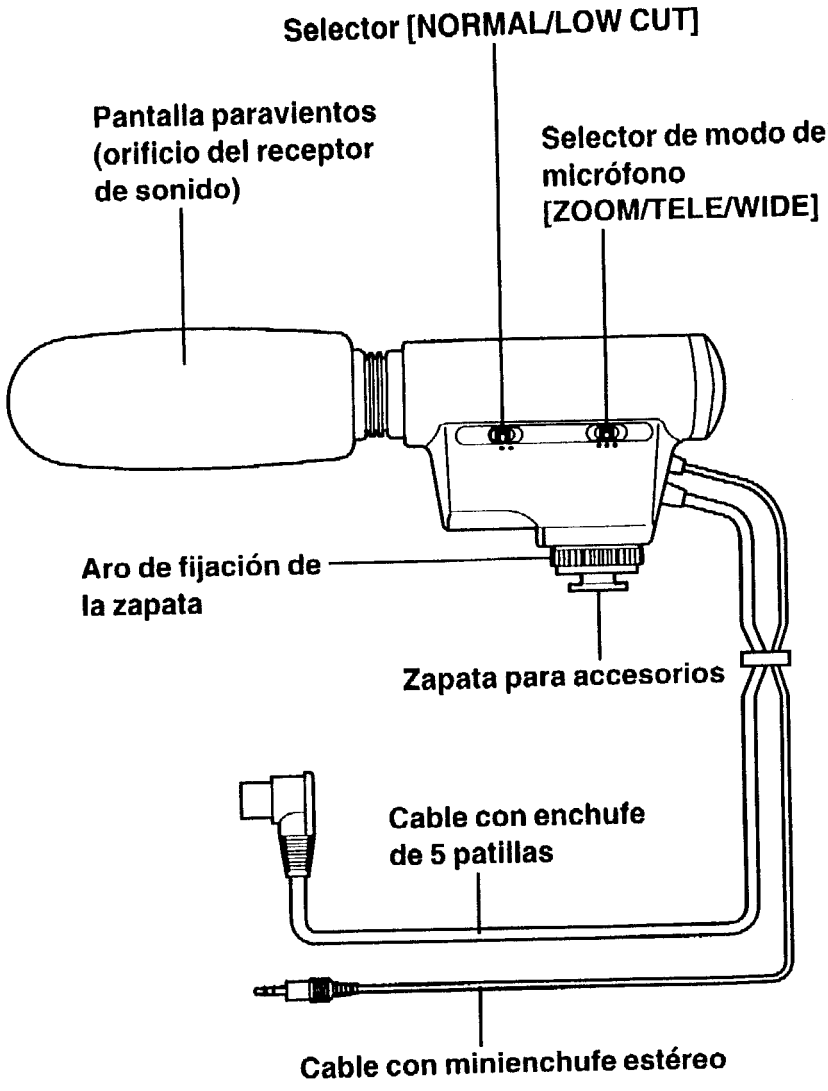
■ Selector de modo del micrófono [ZOOM/TELE/WIDE]

ZOOM: El ángulo direccional y la sensibilidad del receptor de sonidos cambian de acuerdo a la posición del zoom eléctrico de la videocámara, desde la grabación en estéreo sobre un gran espectro a una grabación super-direccional (monoaural) del sonido que proviene sólo de un ángulo muy estrecho frente a la cámara.

TELE: Sólo los sonidos que vienen de un ángulo estrecho delante de la cámara se reciben y se graban monoauralmente.

WIDE: Se reciben los sonidos de un ángulo más amplio y se graban en estéreo.

Controles y componentes


Selector [NORMAL/LOW CUT]
Pantalla paravientos (orificio del receptor de sonido)
Selector de modo del micrófono [ZOOM/TELE/WIDE]
Aro de fijación de la zapata
Zapata para accesorios
Cable con enchufe de 5 patillas
Cable con minienchufe estéreo

Utilización del micrófono

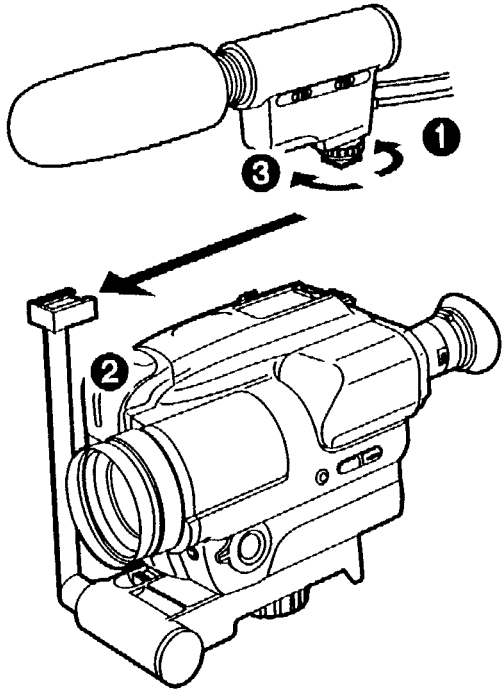
Instalación del micrófono

1 Instale el micrófono en la videocámara utilizando el adaptador de zapata (VW-SK9E; opcional).

❶ Afloje el aro de fijación de la zapata.

❷ Instale el micrófono.

❸ Apriete el aro de fijación de la zapata para que el micrófono quede firmemente instalado.

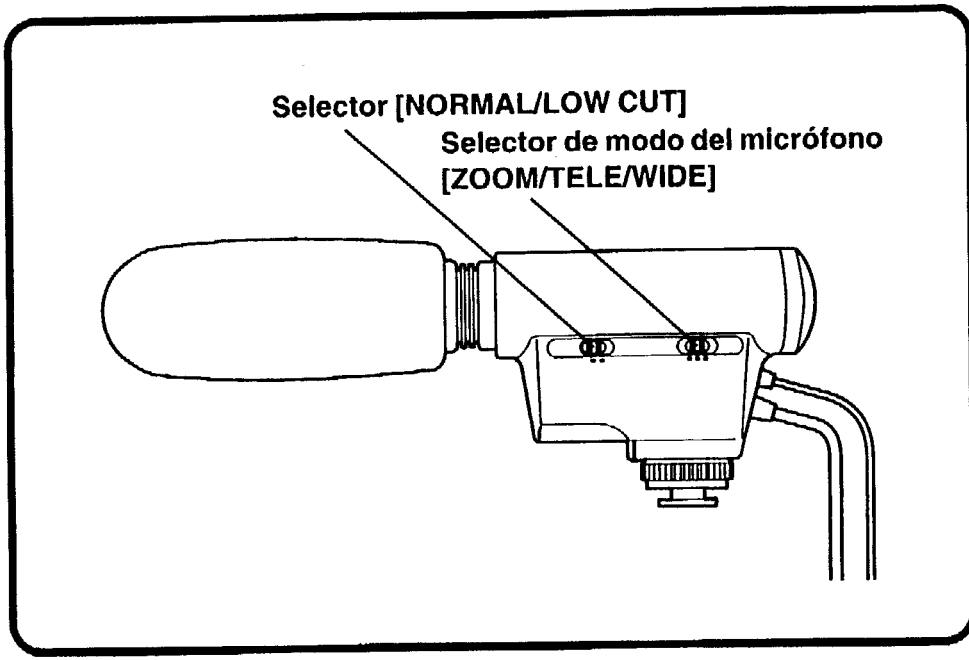


2 Conecte el cable con el minienchufe estéreo en la toma de micrófono.

3 Conecte el cable con el enchufe de 5 patillas en la toma de edición de la videocámara.

Notas:

- Confirme que se ha desconectado la videocámara antes de instalar o de conectar el micrófono.
- Cuando se quiere instalar este micrófono con una videocámara que no posea una zapata para accesorios, es necesario utilizar el adaptador de zapata VW-SK9E (opcional). Para instalar el adaptador de zapata, lea el correspondiente manual de instrucciones.
- La corriente para el micrófono pasa por la toma de edición de 5 patillas de la videocámara (junto con la información del zoom).



■ Conmutación del selector [NORMAL/LOW CUT]

NORMAL: Deje normalmente en esta posición.

LOW CUT: Mueva a esta posición cuando hay mucho viento y la pantalla paravientos no es suficiente para eliminar el ruido del viento.

- Es posible cambiar la posición del selector [NORMAL/LOW CUT] durante la filmación, sin embargo, es posible que esto haga que se grabe el ruido de la conmutación. Se recomienda hacer la conmutación durante el modo de pausa de la filmación.

■ Conmutación del selector de modo del micrófono [ZOOM/TELE/WIDE]

ZOOM: En esta posición el ángulo direccional y la sensibilidad del receptor de sonidos cambian de acuerdo a la posición del zoom eléctrico de la videocámara, desde la grabación en estéreo sobre un gran espectro a una grabación super-direccional (monoaural) del sonido que proviene sólo de un ángulo muy estrecho frente a la cámara.

- Cuando se mueve la palanca del zoom de la videocámara hacia el "W", disminuye la ampliación del zoom para la imagen y aumenta simultáneamente el efecto estéreo de los sonidos capturados sobre una región más amplia.
- Cuando se mueve la palanca del zoom hacia el "T", aumenta la ampliación del zoom para la imagen; al mismo tiempo se cierra el ángulo de donde se graban los sonidos, hasta que el sonido grabado se vuelva monoaural.

TELE: Sólo los sonidos que vienen de un ángulo estrecho delante de la cámara se reciben y se graban monoauralmente.

WIDE: Se reciben los sonidos de un ángulo más amplio y se graban en estéreo.

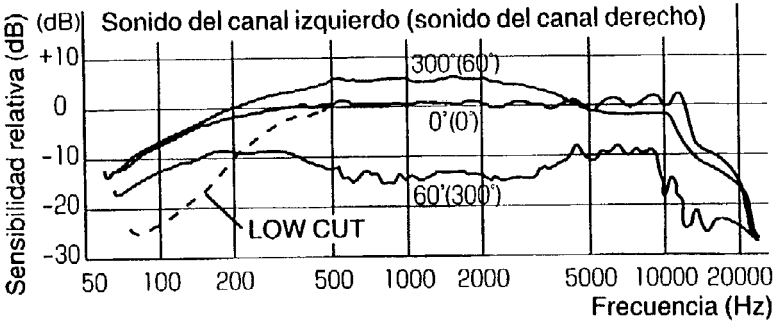
- Es posible cambiar la posición del selector de modo del micrófono [ZOOM/TELE/WIDE] durante la filmación, sin embargo, es posible que esto haga que se grabe el ruido de la conmutación. Se recomienda hacer la conmutación durante el modo de pausa de la filmación.

Precauciones para el uso

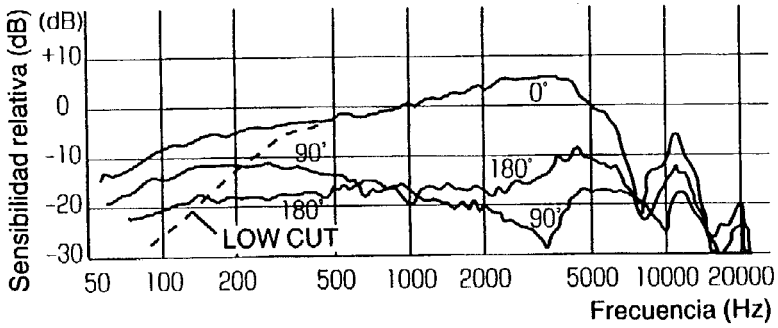
- No exponga el micrófono a vibraciones o golpes fuertes.
- No utilice bajo la lluvia o en lugares con mucho polvo.
- Para limpiar el polvo y las manchas pase un paño suave y seco. No utilice bencina, diluyente de pintura u otros productos químicos para limpieza porque pueden hacer que cambie el color o dañar la superficie del micrófono.
- No rocíe insecticidas o solventes volátiles cerca del micrófono.
- En caso de guardarlo, evite lugares muy calientes (de más de 60°C) o muy húmedos (más de aprox. 80%). Es especialmente peligroso dejarlo en un coche cerrado en verano o cerca de la calefacción.
- Si el terminal del enchufe de salida está sucio, limpie antes de conectar. De lo contrario, puede producirse un mal contacto.
- No enchufe o desenchufe el enchufe de 5 patillas o el minienchufe estéreo después de conectar la cámara. Esto puede provocar un ruido en la imagen y sonido o puede activar la función del zoom de la videocámara.

Respuesta de frecuencia

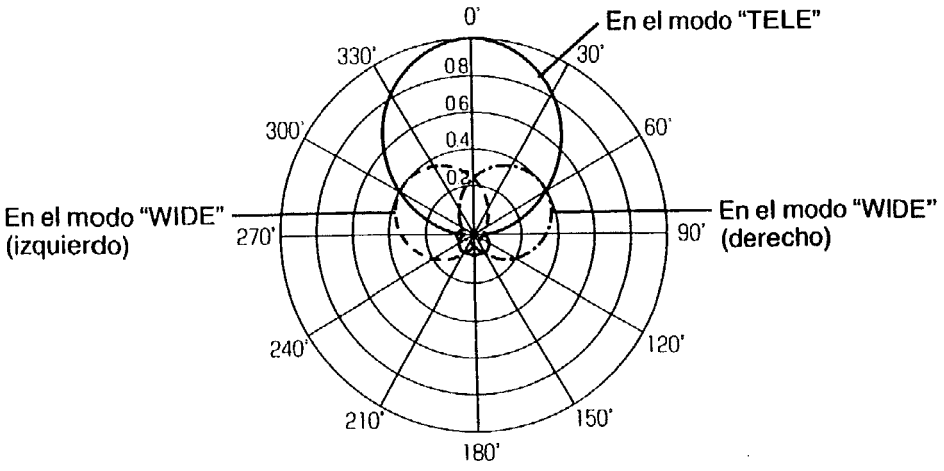
■ **En el modo "WIDE"**



■ **En el modo "TELE"**



Patrón direccional



Especificaciones

Fuente de alimentación:	CC de 4,8 V (suministrado por la videocámara)
Consumo eléctrico:	Menos de 20 mA
Tipo de micrófono:	Micrófono zoom de condensador por electreto (Presión de sonido primaria—pendiente de micrófono estéreo) (Presión de sonido secuandaria—pendiente de micrófono monoaural)
Direccionalidad:	Unidireccional (estéreo)—Super-direccional (monoaural)
Respuesta de frecuencia:	100 Hz–13.000 Hz (en el modo "WIDE") 100 Hz–8.000 Hz (en el modo "TELE")
Sensibilidad:	WIDE; −51 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz) TELE; −47 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz) ZOOM (en el modo del teleobjetivo); −47 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
Impedancia de salida:	Menos de 2,2 kohmios
Ruido equivalente:	Menos de 36 dB (nivel de presión del sonido)
Cable:	Cable con minienchufe estéreo de Ø3,5 (Longitud; 400 mm) Cable con toma de 5 patillas (Longitud; 350 mm)
Selectores:	ZOOM/TELE/WIDE NORMAL/LOW CUT
Dimensiones:	204 (An.)×77,5 (Al.)×40 (Prof.) mm
Peso:	Aprox. 95 g
Temperatura de funcionamiento:	0°C–40°C
Humedad para funcionamiento:	35%–80%

Modelos de videocámara compatibles:
NV-S85E, NV-S85A, NV-S85B, NV-S850EN,
NV-S65E, NV-S90E, NV-S90A, NV-S90B, NV-S900EN,
NV-S77E, NV-S77A, NV-S77B, NV-S88E, NV-S88B, NV-S880EN
NV-S99E, NV-S99A, NV-S990EN, NV-R33E, NV-R33A, NV-R33B,
NV-R330EN, NV-R35F

特長

本麥克風既可在廣角拾音方式時拾取立體聲進行錄音，也可在望遠方式時拾取超定向聲音(單聲道)進行錄音。兩種拾音的混合率和其敏感度隨着由攝影機變焦功能所選擇的放大倍數而自動變化。這個音響變焦功能使您能夠錄下與畫面非常合諧一致的聲音。

■普通/低切選擇器

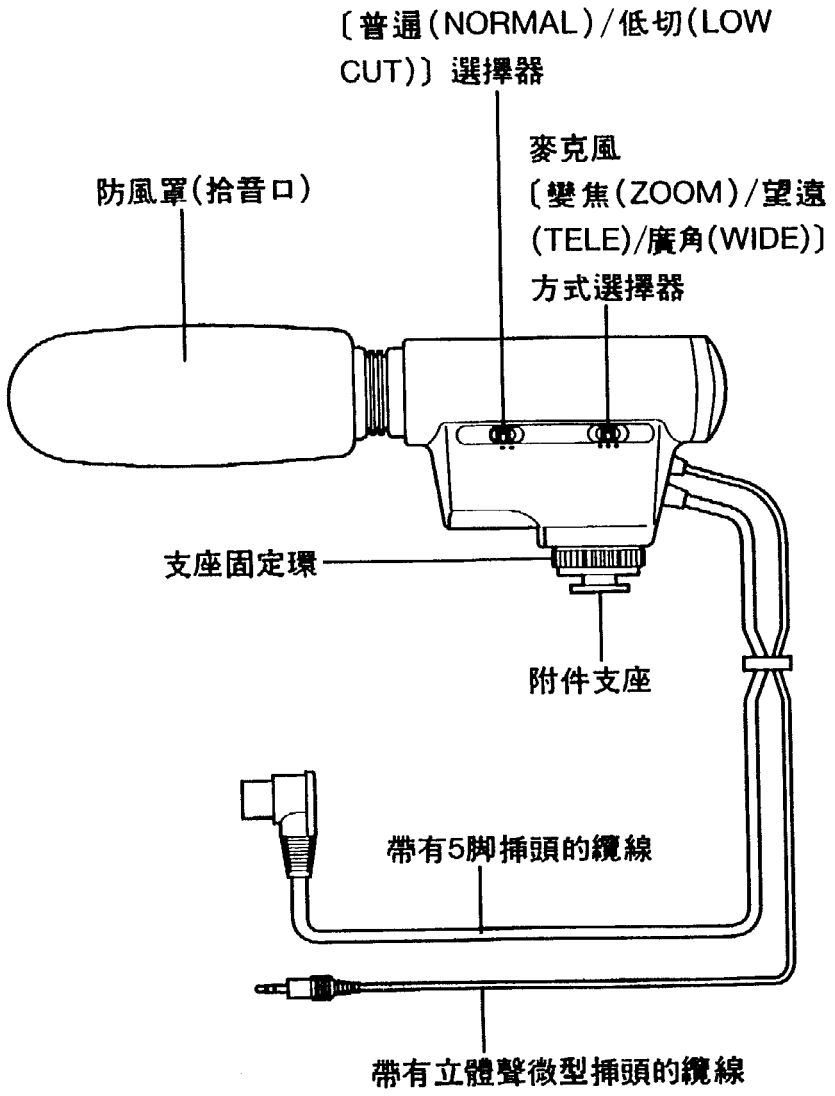
本麥克風的防風罩的設計可使風的噪音變得最小。但是，在強風的環境下時，設置〔普通(NORMAL)/低切(LOW CUT)〕選擇器至"低切(LOW CUT)"，可更有效地消除風的噪音。

■麥克風方式選擇器

變焦(Zoom)：拾音的方向角和敏感度隨着攝影機的動力變焦功能的操作而自動變化，可覆蓋從廣範圍的立體聲錄音到正前方超定向(單聲道)錄音。

望遠(Tele)：與攝影機的動力變焦功能無關，拾取從正前方來的聲音，錄成單聲道。

廣角(Wide)：與攝影機的動力變焦功能無關，拾取廣範圍來的聲音，錄成立體聲。


〔普通(NORMAL)/低切(LOW CUT)〕選擇器
麥克風
〔變焦(ZOOM)/望遠(TELE)/廣角(WIDE)〕方式選擇器
防風罩(拾音口)
支座固定環
附件支座
帶有5脚插頭的纜線
帶有立體聲微型插頭的纜線

如何使用麥克風

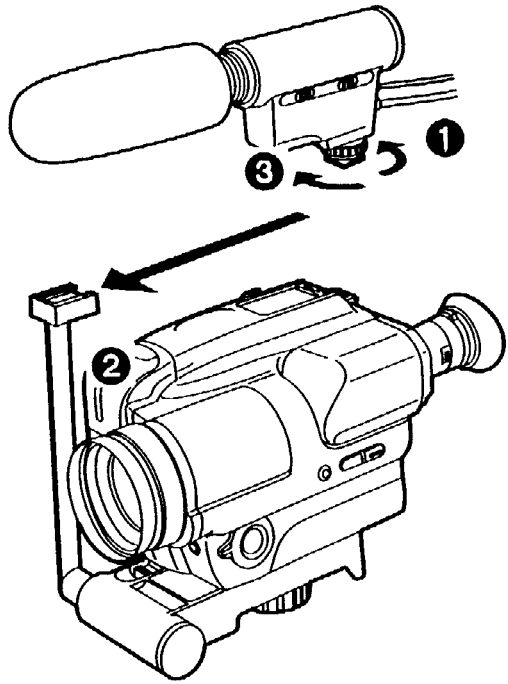
安裝麥克風

1 用支座轉接器(VW-SK9E,選購件)將麥克風安裝在攝影機上。

❶放鬆支座固定。

❷安裝麥克風。

❸擰緊支座固定環，使其完全固定。

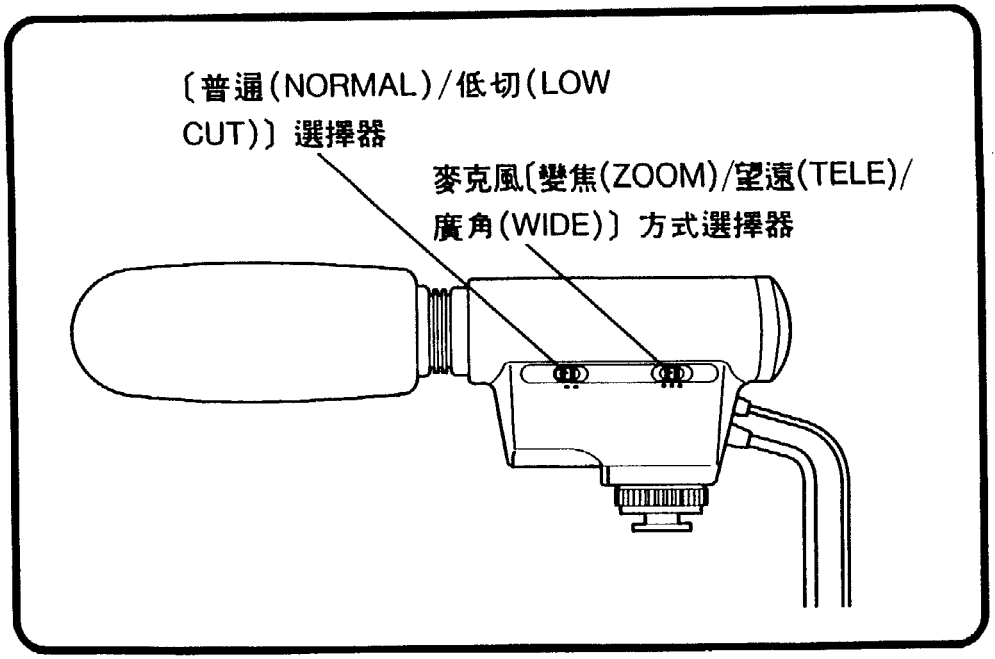


2 連接帶有立體聲微型插頭的纜線至麥克風插孔。

3 連接帶有5脚插頭的纜線至攝影機的編輯插孔。

注意:

- 在安裝和連接麥克風之前請確認攝影機的電源關閉。
- 當將麥克風用於不裝備附件支座的攝影機時，必須使用支座轉接器VW-SK9E(選購件)。有關支座轉接器的安裝，請閱讀其操作手册。
- 麥克風的電源由攝影機的5脚編輯插孔提供(同時提供變焦信息)。



■滑動普通(NORMAL)/低切(LOW CUT)選擇器

普通(NORMAL)： 一般設置在此位置。

低切(LOW CUT)： 當風很強並且防風罩不能完全減低風的噪音時，設置在此位置。

- 在錄音過程中可以切換普通(NORMAL)/低切(LOW CUT)選擇器。但是，可能會錄下一些切換噪音。建議您在錄音暫停狀態下切換。

■切換麥克風方式選擇器

變焦(Zoom)： 在此設置下，拾音的方向角和敏感度隨着攝影機的動力變焦功能的操作而自動變化，可覆蓋從廣範圍的立體聲錄音到正前方小角度的超定向(單聲道)錄音。

- 當您將變焦柄推向 "W" 時，畫面的變焦倍數變低。同時，錄音的立體聲效果將逐漸增強，聲音將從廣範圍拾取。
- 當您將變焦柄推向 "T" 時，畫面的變焦倍數變高。同時，拾音的角度將逐漸變小，直至成爲單聲道錄音。

望遠(Tele)： 只拾取從正前方的小角度來的聲音，錄成單聲道。

廣角(Wide)： 拾取廣範圍來的聲音，錄成立體聲。

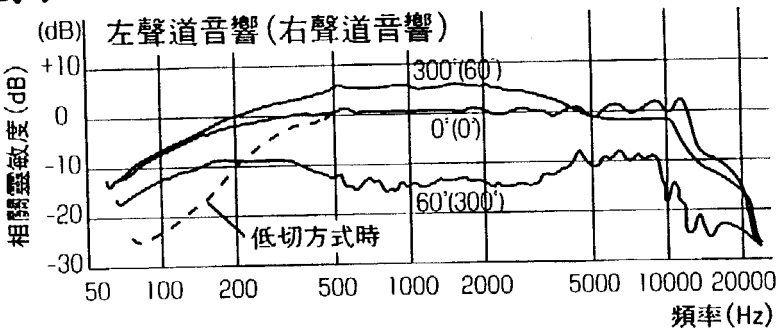
- 在錄音過程中可以切換麥克風方式選擇器。但是，可能會錄下一些切換噪音。建議您在錄音暫停狀態下切換。

使用注意

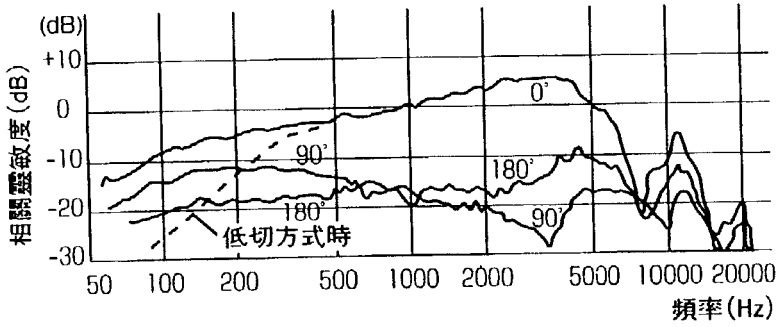
- 勿使麥克風受到強烈振動或沖擊。
- 勿在雨中或灰塵多的地方使用。
- 清除灰塵和污斑時，請用柔軟乾燥的布擦拭。請勿使用汽油，稀釋劑或其他化學物品，因爲會使麥克風機體的表面變色，或受到損壞。
- 請注意勿使麥克風受到農藥的噴霧或與揮發性的溶劑接觸。
- 保管時，請避開高溫(大約60℃以上)或高濕(大約80%以上)的地方。特別注意在夏天不要將其放在封閉的汽車內，或使其靠緊加熱器。
- 當輸出插頭的終端變髒時，請在連接前進行清潔。否則會導致連接不良。
- 請勿在攝影機電源打開時連接或拆除5脚插頭或立體聲微型插頭。這會給畫面或聲音帶來噪音，或啓動攝影機的變焦功能。

頻率響應

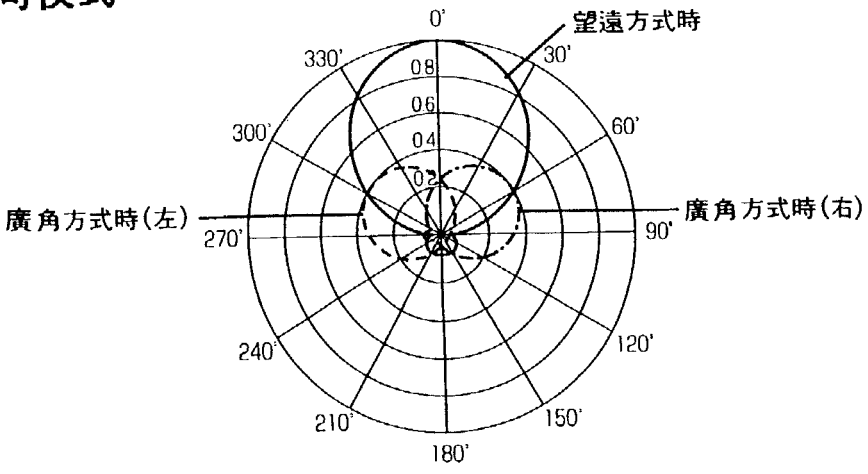
■廣角方式時



■望遠方式時



指向模式



規格

電源:	直流4.8V(由攝影機提供)
功率消耗:	小於20mA
麥克風型號:	電容器變焦麥克風 (一次壓力曲線型立體聲麥克風) (二次壓力曲線型單聲道麥克風)
方向特性:	非定向(立體聲)～超定向(單聲道)
頻率響應:	100Hz-13,000Hz(廣角方式時) 100Hz-8,000Hz(望遠方式時)
靈敏度:	廣角: -51dB(0dB＝1V/Pa, 1kHz) 望遠: -47dB(0dB＝1V/Pa, 1kHz) 變焦(望遠方式時): -47dB(0dB＝1V/Pa, 1kHz)
輸出阻抗:	小於2.2kohm
固有噪音:	小於36dB SPL
纜線:	帶有ϕ3.5立體聲微型插頭的纜線(長: 400mm) 帶有5脚插頭的纜線(長: 350mm)
尺寸:	204(W)×77.5(H)×40(D)mm
重量:	95g
操作溫度:	0℃-40℃
操作濕度:	35%-80%

兼容型號

NV-S85E, NV-S85A, NV-S85B, NV-S850EN, NV-S65E, NV-S90E, NV-S90A, NV-S90B, NV-S900EN, NV-S77E, NV-S77A, NV-S77B, NV-S88E, NV-S88B, NV-S880EN, NV-S99E, NV-S99A, NV-S990EN, NV-R33E, NV-R33A, NV-R33B, NV-R330EN, NV-R35F

Функции

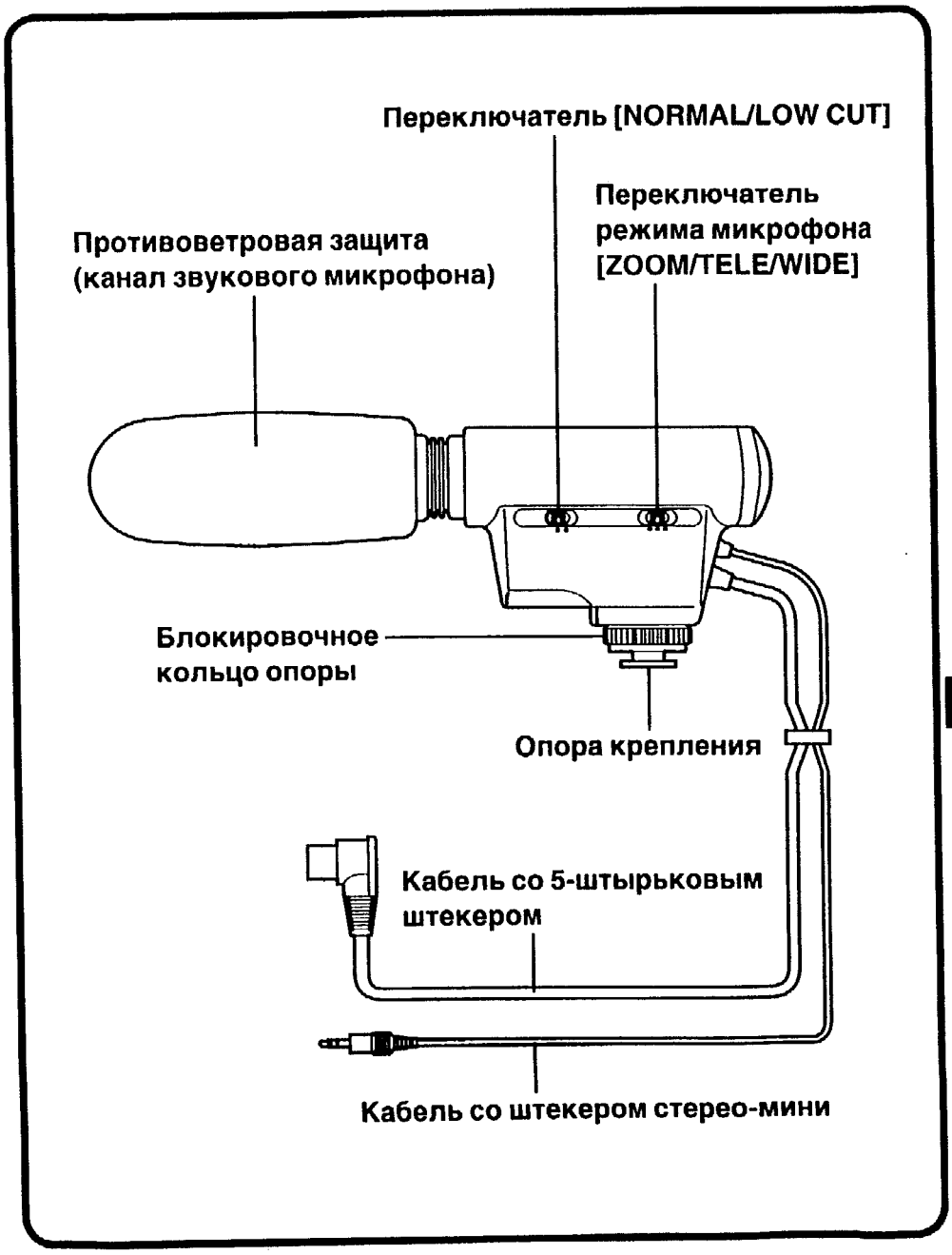
Этот микрофон обладает двумя возможностями: т.е. записи звука в режиме широкоугольной съемки, а также сверхнаправленной (монофонической) записи звука в режиме телесъемки. Соотношение смешения этих двух режимов работы и их чувствительность автоматически изменяются в зависимости от увеличения трансфокатора, выбранного с помощью функции трансфокации видеокамеры. Эта функция звуковой трансфокации делает возможной запись звукового сопровождения, которое хорошо соответствует изображению.

■ Переключатель Normal/Low-Cut

Конструкция микрофона предусматривает противоветровую защиту для минимизации шума ветра. Однако, в сильно ветренных условиях следует установитеь переключатель [NORMAL/LOW CUT] в положение "LOW CUT" для более эффективного устранения шума ветра.

■ Переключатель режима микрофона

Трансфокатор:	Направляющий угол и чувствительность звукового микрофона изменяется в зависимости от условий работы функции приводного трансфокатора видеокамеры, изменяясь в диапазоне от записи стереозвука с широкой области до сверхнаправленной (монофонической) звуковой записи только с передней стороны.
Теле:	Не считаясь с функцией трансфокации видеокамеры, выбирается звук, приходящий с передней стороны, и записывается в монорежиме.
Широкий:	Не считаясь с функцией трансфокации видеокамеры, выбирается звук с широкой области и записывается в стереорежиме.


Переключатель [NORMAL/LOW CUT]
Переключатель режима микрофона [ZOOM/TELE/WIDE]
Противоветровая защита (канал звукового микрофона)
Блокировочное кольцо опоры
Опора крепления
Кабель со 5-штырьковым штекером
Кабель со штекером стерео-мини

Использование микрофона

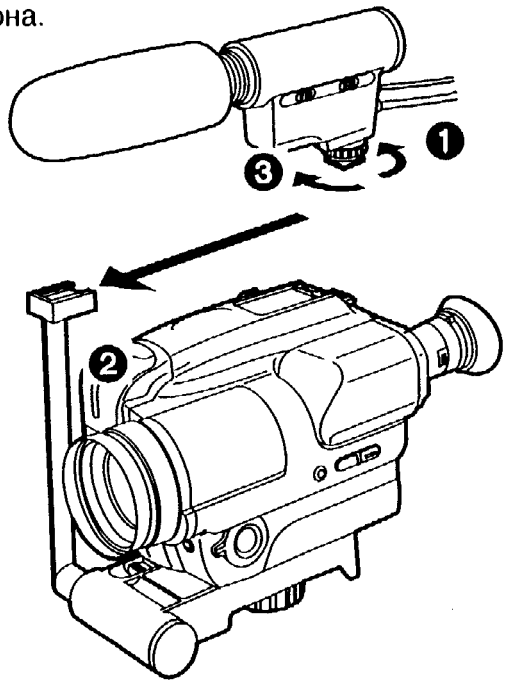
Присоединение микрофона

1 Присоедините микрофон к опоре крепления видеокамеры, к которой уже присоединен крепежный адаптер (VW-SK9E).

❶ Ослабьте блокировку опоры.

❷ Присоедините микрофон.

❸ Закрепите блокировку опоры для надежной установки микрофона.



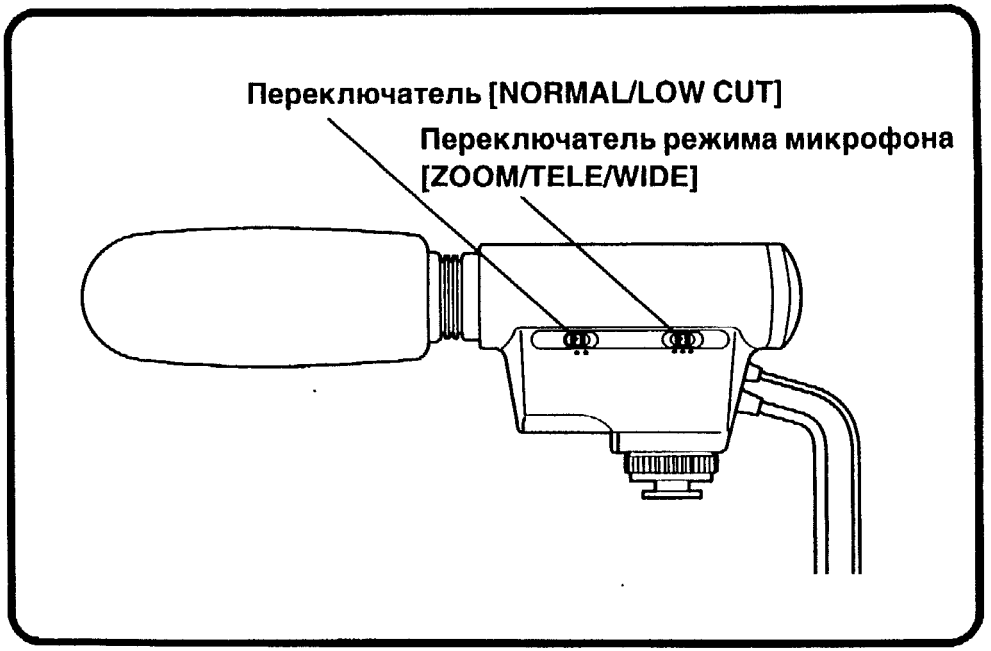
2 Подсоедините кабель со штекером стерео-мини к гнезду для микрофона.

3 Подсоедините кабель со 5-штырьковым штекером к гнезду редактирования на видеокамере.

Примечания:

- Перед присоединением и подсоединением микрофона следует убедиться, что видеокамера выключена.
- При использовании микрофона с видеокамерой, не снабженной опорой крепления, необходим крепежный адаптер VW-SK9E (опциональный). Для присоединения крепежного адаптера прочитайте инструкцию по его эксплуатации.
- Источником питания для микрофона является 5-штырьковое гнездо редактирования с видеокамеры (вместе с информацией трансфокатора.)

Использование микрофона (продолжение)



■ Сдвиг переключателя Normal/Low-Cut

NORMAL: Обычно установлен в это положение.

LOW CUT: Установите в это положение при сильном ветре, когда противоветровая защита недостаточна для уменьшения шума ветра.

- Изменение установки переключателя Normal/Low-Cut во время съемки допускается, однако, возможна запись шума переключения. Рекомендуется выполнять переключение в режиме съемочной паузы.

■ Переключение переключателя режима микрофона

Трансфокатор: При этой установке направляющий угол и чувствительность звукового микрофона изменяется в зависимости от работы функции приводного трансфокатора видеокамеры, изменяясь в диапазоне от записи стереозвука с широкой области до сверхнаправленной (монофонической) записи звука, приходящего только с узкого угла только с передней стороны.

- В случае, если Вы нажимаете рычажок трансфокатора на видеокамере в направлении "W", увеличение трансфокатора изображения понижается; соответственно, стереоэффект записываемового звука постепенно усиливается, и звуковой сигнал снимается с более широкой области.
- В случае, если Вы нажимаете рычажок трансфокатора на видеокамере в направлении "T", увеличение трансфокатора изображения повышается; соответственно, угол, с которого записывается звук, постепенно уменьшается до тех пор, пока записанный звук не становится монофоническим.

Теле: Выбирается только звук, приходящий с узкого угла с передней стороны, и записывается в монорежиме.

Широкий: Выбирается звук, приходящий с широкого угла, и записывается в стереорежиме.

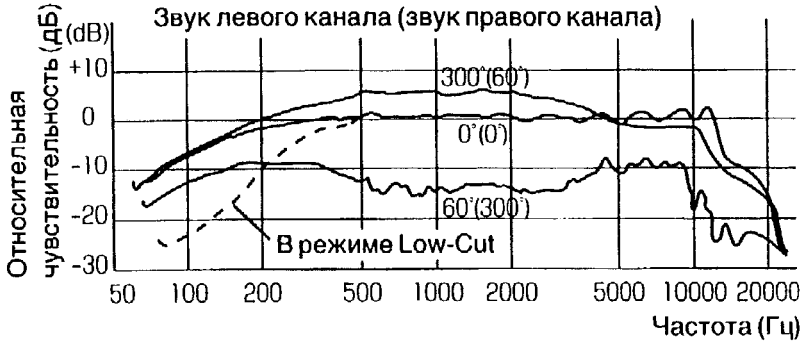
- Изменение установки переключателя режима микрофона во время съемки допускается, однако, возможна запись шума переключения. Рекомендуется выполнять переключение в режиме съемочной паузы.

Меры предосторожности при использовании

- Не подвергайте микрофон сильной вибрации или ударам.
- Не используйте его при дожде или в запыленных местах.
- Для удаления грязи и пятен, протирайте его мягкой, сухой тряпочкой. Не используйте для чистки бензин, растворитель или другие химикаты, так как они могут изменить цвет и повредить поверхность корпуса микрофона.
- Следите за тем, чтобы аэрозольные интексициды или летучие растворители не контактировали с микрофоном.
- При хранении избегайте очень жарких (свыше приблиз. 60°C) или очень влажных (более чем приблиз. 80%) мест. В особенности не держите его летом в закрытой машине или возле нагревателя.
- В случае, если разъем выходного штекера загрязнился, прочистите его перед подсоединением. В противном случае, возможен плохой контакт.
- Не подключайте и не отключайте 5-штырьковый штекер или штекер стерео-мини при включенной видеокамере. Это может быть причиной шумов в изображении или звуке, либо может активизировать функцию трансфокации видеокамеры.

Частотная характеристика

■ **В режиме Широкий**



■ **В режиме Теле**

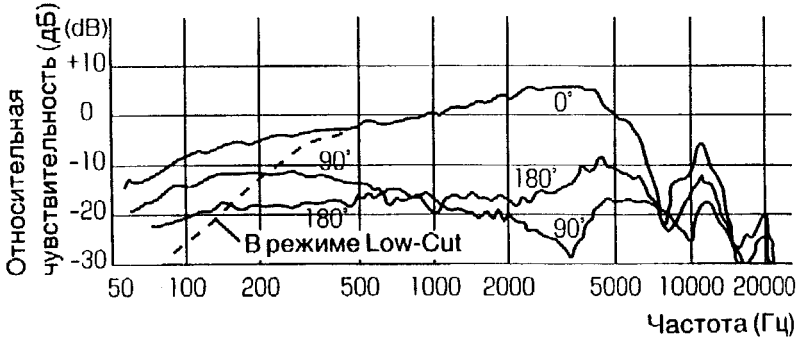
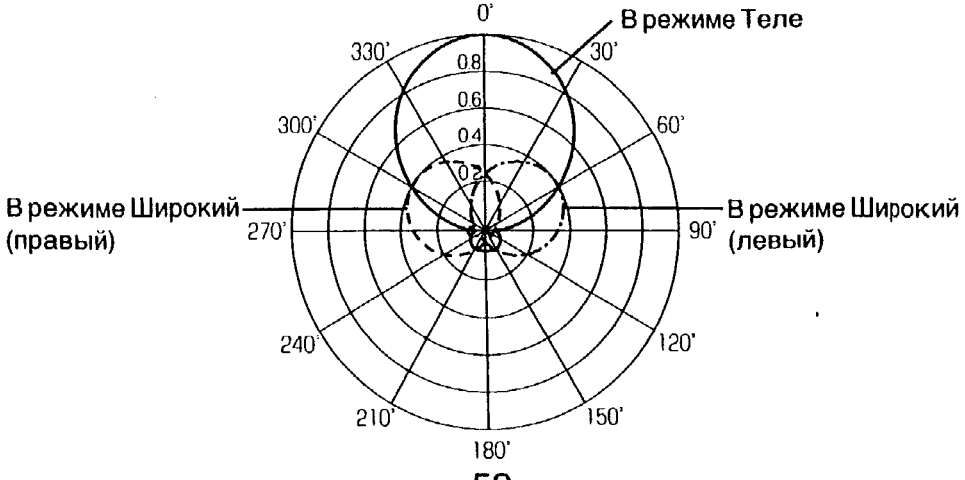


Диаграмма направленности



Технические характеристики

Источник питания:	Постоянный ток 4,8 В (снабжаемый видеокамерой)
Потребление электроэнергии:	Менее чем 20 мА
Тип микрофона:	Электретный конденсаторный трансфокационный микрофон (Тип стереомирофона с первичным градиентом давления) (Тип монофонического микрофона со вторичным градиентом давления)
Характеристики направленности:	Ненаправленный (стерео)—сверхнаправленный (монофонический)
Частотная характеристика:	100 Гц–13000 Гц (в режиме Широкий) 100 Гц–8000 Гц (в режиме Теле)
Чувствительность:	Широкий; −51 дБ (0 дБ=1 В/Па, 1 кГц) Теле; −47 дБ (0 дБ=1 В/Па, 1 кГц) Трансфокатор (в режиме Теле); −47 дБ (0 дБ=1 В/Па, 1 кГц)
Выходное сопротивление:	Менее чем 2,2 кОм
Собственный шум:	Менее чем 36 дБ уровены звукового давления
Кабели:	Кабель со штекером стерео-мини диаметром 3,5 (Длина; 400 мм) Кабель с 5-штырьковым штекером (Длина; 350 мм)
Переключатели:	Трансфокатор/Теле/Широкий Normal/Low-Cut
Размеры:	204 (Ш)×77,5 (В)×40 (Г) мм
Вес:	95 г
Рабочая температура:	0°C–40°C
Рабочая влажность:	35%–80%

Совместимые модели

NV-S85E, NV-S85A, NV-S85B, NV-S850EN,
NV-S65E, NV-S90E, NV-S90A, NV-S90B, NV-S900EN,
NV-S77E, NV-S77A, NV-S77B, NV-S88E, NV-S88B, NV-S880EN
NV-S99E, NV-S99A, NV-S990EN, NV-R33E, NV-R33A, NV-R33B,
NV-R330EN, NV-R35F

يتميز هذا الميكروفون بكل من لاقط صوت ستريو من أجل تسجيل الصوت في وضع التصوير بزاوية الإتساع ولاقط صوت إتجاهي فائق (مونو) من أجل تسجيل الصوت في وضع التصوير بالتقريب عن بعد. تتغير نسبة الخلط بين هذين اللاقطين وبين حساسيتهما أوتوماتيكياً طبقاً لقوة تكبير الزوم المختارة بوظيفة زوم كاميرا الفيديو السينمائية. ووظيفة الزوم الصوتي هذه تجعل تسجيل الصوت الذي يطابق الصورة ممكناً.

■مفتاح إختيار إزالة ضجيج الرياح عادي/حذف الضجيج الخفيض

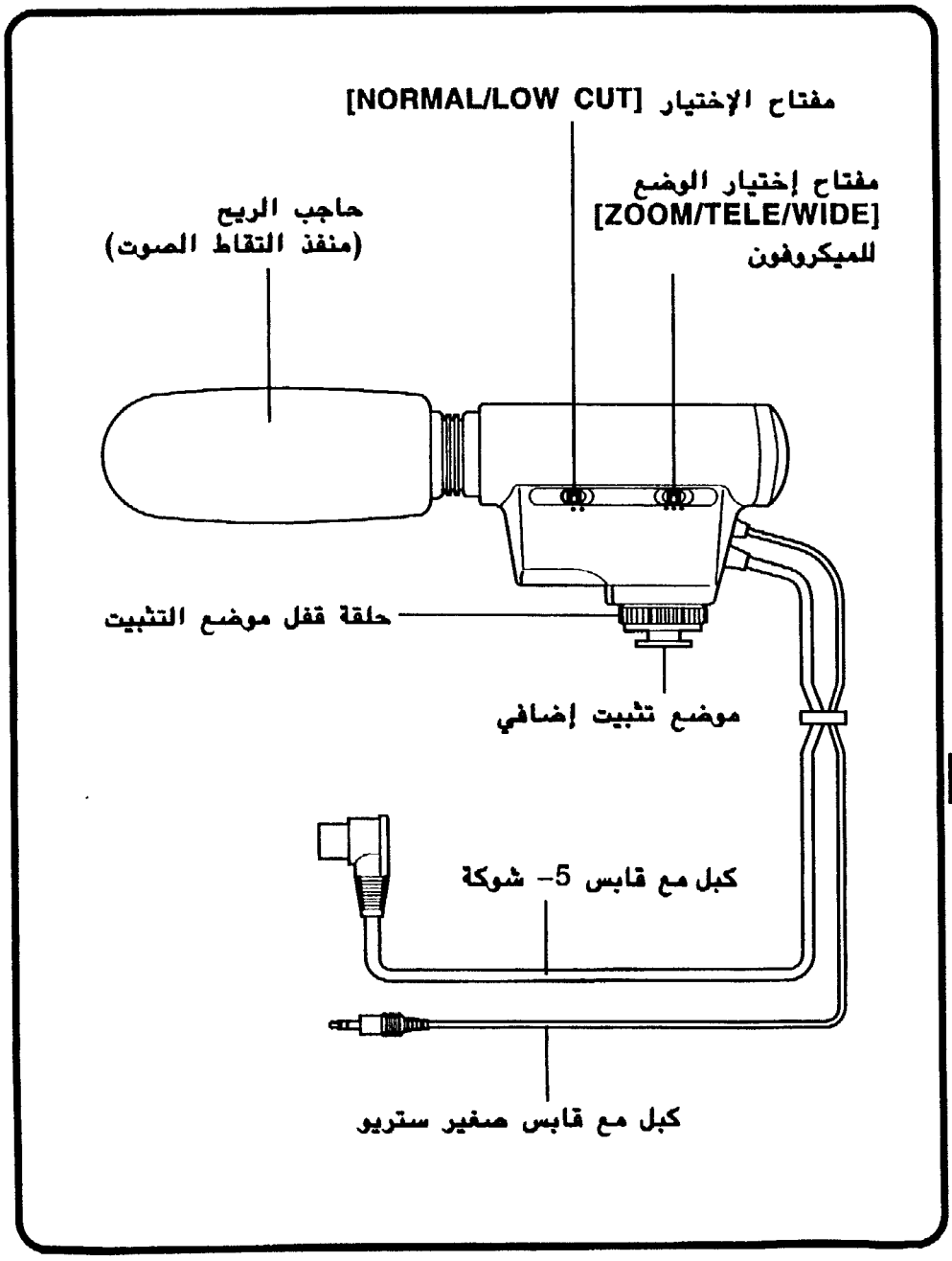
إن حاجب الريح للميكروفون مصمم لتقليل ضجيج الرياح. مع ذلك، تحت ظروف الرياح البالغة الشدة، إضبط مفتاح الإختيار [NORMAL/LOW CUT] إلى "LOW CUT" لحذف ضجيج صوت الرياح بصورة أكثر فعالية.

■مفتاح إختيار وضع الميكروفون

الزوم: تتغير زاوية الإتجاه وحساسية اللاقط الصوتي طبقاً لتشغيل وظيفة الزوم الآلي لكاميرا الفيديو السينمائية، متراوحة من تسجيل صوت ستريو على نطاق منطقة واسعة إلى التسجيل الإتجاهي الفائق (مونو) للصوت من الأمام فقط.

التقريب عن بعد: بغض النظر عن وظيفة الزوم الآلي لكاميرا الفيديو السينمائية، يتم التقاط الصوت الوارد من الأمام وتسجيله مونو.

الإتساع: بغض النظر عن وظيفة الزوم الآلي لكاميرا الفيديو السينمائية، يتم التقاط الصوت من منطقة واسعة وتسجيله ستريو.


مفتاح الإختيار [NORMAL/LOW CUT]
مفتاح إختيار الوضع [ZOOM/TELE/WIDE] للميكروفون
حاجب الريح (منفذ التقاط الصوت)
حلقة قفل موضع التثبيت
موضع تثبيت إضافي
كبل مع قابس 5- شوكة
كبل مع قابس صغير ستريو

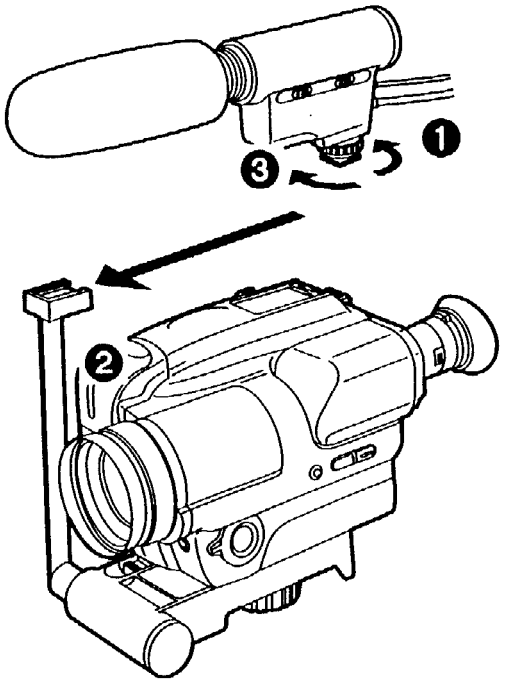
تركيب الميكروفون

1 قم بتوصيل الميكروفون بموضع التثبيت لكاميرا الفيديو السينمائية التي تم توصيل مهايئ موضع التثبيت (VW-SK9E) إليها من قبل.

❶ قم بإرخاء قفل موضع التثبيت

❷ قم بتركيب الميكروفون

❸ احكم ربط قفل موضع التثبيت لحمله بصورة راسخة.

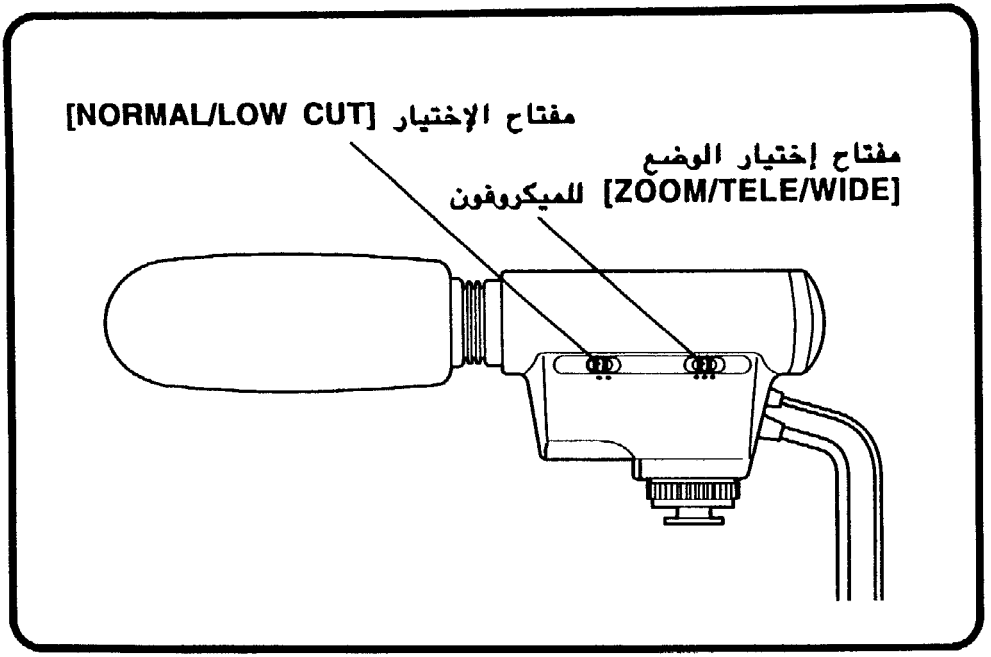


2 قم بتوصيل الكبل بقابس صغير ستريو إلى مقبس الميكروفون

3 صل الكبل بقابس 5- شوكة إلى مقبس التنقيح بكاميرا الفيديو السينمائية.

ملاحظات:

- إحرص على إدارة كاميرا الفيديو السينمائية إلى القفل قبل تركيب وتوصيل الميكروفون.
- عند إستخدام هذا الميكروفون مع كاميرا فيديو سينمائية غير مجهزة بموضع تثبيت إضافي للميكروفون، يلزم مهايئ موضع التثبيت VW-SK9E (إختياري). لتركيب مهايئ موضع التثبيت، إقرأ إرشادات التشغيل الخاصة به.
- يتم إمداد القدرة للميكروفون من مقبس التنقيح 5- شوكة بكاميرا الفيديو السينمائية (مع معلومات الزوم).



■ تغيير مفتاح الإختيار إزالة ضجيج الرياح عادي/حذف الضجيج الخفيض

NORMAL: عادة، إضبط إلى هذا الموضع

LOW CUT: إضبط إلى هذا الموضع عندما تكون الرياح شديدة وعندما يكون حاجب الريح غير كافي لتقليل ضجيج الرياح

- يمكن تغيير تهيئة مفتاح الإختيار إزالة ضجيج الرياح عادي/حذف الضجيج الخفيض أثناء التصوير، مع ذلك، يمكن تسجيل بعض ضجيج التحويل. يوصي بالتحويل في وضع الإيقاف المؤقت للتصوير.

■تحويل مفتاح إختيار وضع الميكروفون

الزوم: في هذه التهيئة، تتغير زاوية الإتجاه وحساسية لاقط الصوت طبقاً لتشغيل وظيفة الزوم الآلي لكاميرا الفيديو السينمائية، متراوحة من تسجيل الصوت ستريو على نطاق منطقة واسعة إلى التسجيل الفائق. الإتجاهية (المونو) للصوت الوارد من زاوية ضيقة من الأمام فقط.

- عندما تقوم بدفع ذراع الزوم بكاميرا الفيديو السينمائية ناحية "W"، يتم تخفيض تكبير الزوم للصورة، وهكذا، يتم التعزيز التدريجي للتأثير الستريو للصوت المسجل ويتم إلتقاط الصوت على نطاق منطقة واسعة.
- عندما تدفع الزوم ناحية "T"، يزيد تكبير الزوم للصورة، وهكذا، تقل الزاوية التي يتم التسجيل منها تدريجياً حتى يكون الصوت مونو.

التقريب عن بعد: يتم التقاط الصوت الوارد من زاوية ضيقة من الأمام فقط ويسجل مونو.

الإتساع: يتم إلتقاط الصوت من زاوية الاتساع ويسجل ستريو.

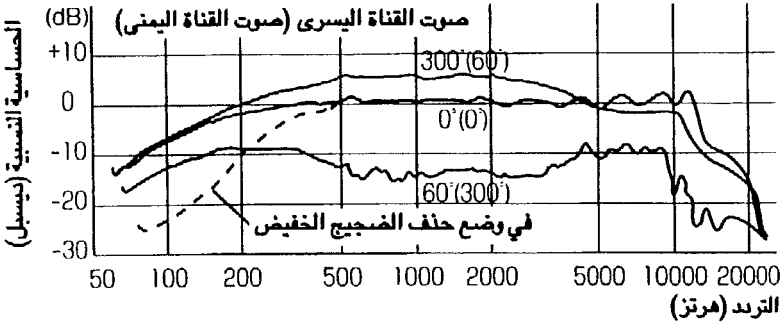
- يمكن تغيير تهيئة مفتاح إختيار وضع الميكروفون أثناء التصوير، ومع ذلك، يمكن تسجيل بعض ضجيج التحويل. يوصى بالتحويل في وضع الإيقاف المؤقت للتصوير.

تنبيهات من أجل الإستخدام

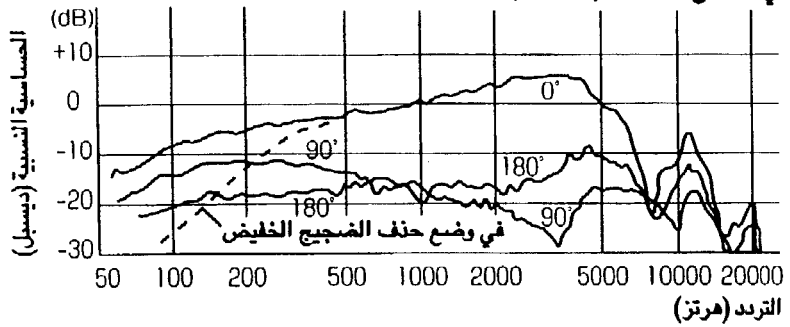
- لا تعرض الميكروفون للإهتزاز القوي أو لصدمة.
- لا تستخدمه في المطر وفي الأماكن المليئة بالغبار.
- لإزالة الإتساخ والبقع، إمسحه بقماشة ناعمة وجافة. لا تستخدم البنزين مخففات الدهان أو الكيماويات الأخرى من أجل التنظيف، لأنها قد تغير اللون وقد تتلف سطح بدن الميكروفون.
- توخى الحرص ألا يصل رش المبيدات الحشرية أو المذيبات العضوية الطيارة إلى التلامس مع الميكروفون.
- للتخزين، تجنب الأماكن الحارة جداً (أعلى من ٦٠°م تقريباً) أو الرطبة جداً أكثر من ٨٠٪ تقريباً). وبصفة خاصة، لا تحفظه في سيارة مغلقة في الصيف أو بالقرب من مدفأة.
- إذا أصبح طرف توصيل الخرج متسخاً، نظفه قبل التوصيل. وإلا، فإنه قد يسبب تلامساً رديئاً.
- لا تقم بتوصيل أو فصل القابس 5-شوكة أو القابس الصغير الستريو عندما تكون كاميرا الفيديو السينمائية في وضع التشغيل. هذا قد يسبب تشويشاً في الصورة وضجيجاً في الصوت، أو قد يتم تنشيط وظيفة الزوم لكاميرا الفيديو السينمائية.

إستجابة التردد

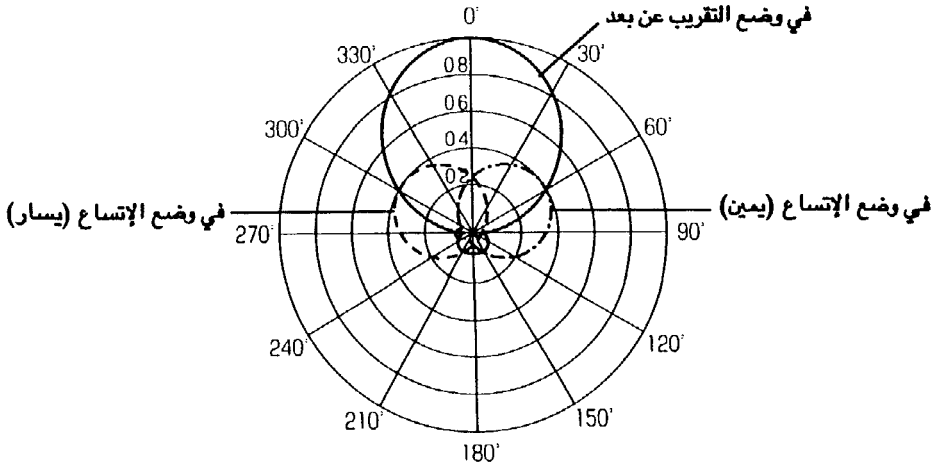
■ في وضع الإتساع (WIDE)



■ في وضع التقريب عن بعد (TELE)



نمط الإتجاهية



المواصفات

معلومات من أجل سلامتك

مصدر القدرة:	تيار مستمر 4.8 فولط (مزوّدة بواسطة كاميرا الفيديو السينمائية)
إستهلاك القدرة:	أقل من 20 ميللي أمبير
نوع الميكروفون:	ميكروفون زوم بمكثف اليكتريت (ميكروفون ستريو نوع معامل تدرج ضغط أوّلي) (ميكروفون مونو نوع معامل تدرج ضغط ثانوي)
خصائص الإتجاهية:	أحادي الإتجاه (ستريو) – إتجاهي فائق (مونو)
إستجابة التردد:	100 هرتز – 13,000 هرتز (في وضع الإتساع). 100 هرتز – 8,000 هرتز (في وضع التقريب عن بعد)
الحساسية:	الإتساع: 51– ديسيبل (صفر ديسيبل = 1V/Pa، 1 كيلو هرتز) التقريب عن بعد : 47– ديسيبل (صفر ديسيبل = 1V/Pa، 1 كيلو هرتز) الزوم (في وضع التقريب عن بعد): 47– ديسيبل (صفر ديسيبل = 1V/Pa، 1 كيلو هرتز).
معاوقة الخرج:	أقل من 2.2 كيلو أوم
التشويش الداخلي:	أقل من 36 ديسيبل SPL
الكبل:	كبل بقابس صغير ستريو 3.5 ϕ (الطول 400 مم) كبل بقابس 5 – شوكة (الطول 350 مم)
مفاتيح الإختيار:	الزوم/التقريب عن بعد/الإتساع عادي/حذف ضجيج خفيض
الأبعاد:	204 (عرض) × 77.5 (إرتفاع) × 40 (عمق) مم
الوزن:	95 غم
درجة حرارة التشغيل:	0°م – 40°م
درجة رطوبة التشغيل:	80% – 35%

موديلات متوافقة

NV-S85E, NV-S85A, NV-S85B, NV-S850EN,
NV-S65E, NV-S90E, NV-S90A, NV-S90B, NV-S900EN,
NV-S77E, NV-S77A, NV-S77B, NV-S88E, NV-S88B, NV-S880EN,
NV-S99E, NV-S99A, NV-S990EN, NV-R33E, NV-R33A, NV-R33B,
NV-R330EN, NV-R35F